



# EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV Rahvakomissaride käskkirjade ja juhendite, Eesti NSV maakondade ja linnade töötava rahva saadikute Nõukogude ja nende täitevkomiteede otsuste ja korralduste kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР, приказов и инструкций Народных Комиссаров Эстонской ССР, решений и распоряжений Советов депутатов трудящихся и исполнительных комитетов уездов и городов Эстонской ССР.

№ 49

13. mail

13. мая

1941

## II.

- Art. 729.** Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Kergetööstuse Rahvakomissariaadi Varustuspeavalitsuse põhimääruse kinnitamise kohta. — Põhimäärus.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об утверждении положения о Главном Управлении Снабжения при Народном Комиссариате Легкой Промышленности. — Положение.
- 730.** Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus hoolekandeline ja heategevuse sihte taotlevate organisatsioonide ja sihtasutuste likvideerimise kohta. — Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о ликвидации организаций и учреждений, преследующих цели призра и благотворительные цели.
- 731.** Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus ehitustegevuse alal eel- ja tehniliste projektide ning eelarvete kinnitamise korra kohta. — Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о порядке утверждения проектных заданий, технических проектов и смет по строительству.
- 732.** Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus ehitus- ja hooajatöödel töötajate majutamise ja varustamise määruse täiendamise kohta. — Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о дополнении постановления о расквартировании и снабжении строительных рабочих и сезонников.
- 733.** Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus naiste tööjõu kasutamise kohta maa-alustel töödel mäekaevandamistööstustes. — Lisa. — Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о применении труда женщин на подземных работах в горнодобывающей промышленности.
- 734.** Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Eesti NSV territooriumil kirjastatud trükitoodetest sündeksemplaride saatmise ja Eesti NSV Raamatupalati ülesannete Riigiraamatukogule panemise kohta. — Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о возложении на Государственную Библиотеку заданий по доставке обязательных экземпляров произведений печати, изданных на территории Эстонской ССР и заданий Книжной Палаты Эстонской ССР.

735. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus kohtumeditisiini ekspertiisi tugevdamise ja arendamise kohta. — Lisa.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об укреплении и развитии судебно-медицинской экспертизы.
736. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus telefonimaksude tasumise kohta ametiisikute koduste telefonide eest.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о возмещении телефонной платы за домашние телефоны должностных лиц.
737. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus kahjutulevastaste ettevaatusabinõude tarvitusele võtmise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о противопожарных мероприятиях.
738. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus valdade maata ja vähese maaga talupoegade maaga varustamise komiteede tegevuse lõpetamise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о прекращении деятельности волостных комитетов по снабжению земель безземельных и малоземельных крестьян.
739. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Narva ja Viljandi linna autobuste ettevõtete ning natsionaliseeritud a.-s. Viljandi Mehaanika Töökodade allutamise kohta Transpordi Peavalitsusele.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о назначении автобусных предприятий городов Нарва и Вильянди и национализированного акц. о-ва Вильяндские Механические Мастерские в ведение Главного Транспортного Управления.
740. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus linnades asuvate veeühingute likvideerimise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о ликвидации находящихся в городах товариществ по водоснабжению.
741. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus prokuratuuri organite asutamise kohta antud määruse p. 2 muutmiseks.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об изменении п. 2 постановления об учреждении органов прокуратуры.
742. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus riigiasutiste ja ettevõtete töötajate teenistustasude maksmise tähtaegade muutmise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об изменении сроков выплаты заработной платы работникам государственных учреждений и предприятий.
743. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus autobustega linnaümbruse ja maaliinidel pakiveo korraldamise ja tähendatud liinidel veotariifide kehtimapanemise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об организации на автобусах пригородных и трактовых линий перевозки пакетов и об установлении тарифов перевозки на этих линиях.
744. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Teadusliku Uurimisinstituudi asutamise kohta Tartu Riikliku Ülikooli juures.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об учреждении Научно-исследовательского Института при Тартуском Государственном Университете.
745. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus rahvamajandusliku arvestuse korraldamise kohta Eesti NSV-s antud määruse osaliseks muutmiseks.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о частичном изменении постановления об организации народнохозяйственного учета в Эстонской ССР.
746. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Riiginotariaadi määrustiku § 10, § 45 lg. 2 ja § 69 p. 4 tühistamise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об отмене ст. 10, второго абзаца ст. 45 и п. 4 ст. 69 Положения о государственном нотариате.

747. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Eesti NSV talumajapidamiste poolt riigile kohustusliku müügi korras antavate põllumajandussaaduste hindade kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о ценах на сельскохозяйственные продукты, сдаваемые по обязательным поставкам государству крестьянскими хозяйствами Эстонской ССР.
748. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus natsionaliseeritud Graafilise Kontori H. F. Tungal'i allutamise kohta Eesti NSV Riiklikule Kirjastuskeskusele.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о назначении национализированной Графической Конторы Х. Ф. Тунгал в ведение Государственного Издательского Объединения Эстонской ССР.
749. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus natsionaliseeritud peeglitööstuse ja kaubanduskontori A. Plätzer'i allutamise kohta Kergetööstuse Rahvakomissariaadile.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о назначении зеркального производства и торговой конторы А. Пляцера в ведение Наркомата Легкой Промышленности.
750. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus natsionaliseeritud Shell Company of Estonia Ltd. ümbernimetamise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переименовании национализированной Шелл Компани оф Эстонна, Лтд“.
751. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Linnusaaduste tootjate ja müügiühingute keskliidu „Eesti Muunaksport“ ümbernimetamise kohta.  
остановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переименовании центрального союза поставщиков и товариществ по продаже птицепродуктов „Эсти Мунаксспорт“.
752. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus käitise nime muutmise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переименовании предприятия.
753. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus käitise „Tarbeklaas“ ümberpaigutamise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о перемещении предприятия „Тарбеклаас“.
754. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.  
Дополнение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.
755. Natsionaliseeritud tööstusettevõtete nimestiku muudatus.  
Изменение списка национализированных промышленных предприятий.
756. Natsionaliseeritavate raamatukaupluste nimestiku täiendus.  
Дополнение списка книжных магазинов, подлежащих национализации.
757. Natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.  
Дополнение списка крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.
758. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.  
Дополнение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.

## III.

759. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari käskkiri nr. 178 väljaspool haiglat teostatava vaimuhaigete patronaadi määrustiku avaldamise kohta. — Määrustik.
760. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari juhend Väljaspool haiglat teostatava vaimuhaigete patronaadi määrustiku rakendamiseks.
761. Eesti NSV Põllutöö Rahvakomissari juhend Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse eratraktoripargi kasutamise kohta Eesti NSV põllumajanduses teostamiseks.

Ar 941  
Eesti

**729. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**Kergetööstuse Rahvakomissariaadi Varustuspeavalitsuse põhimääruse kinnitamise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:  
Kinnitada käesolevale määrusele lisandatud Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissariaadi Varustuspeavalitsuse põhimäärus.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 21. aprillil 1941. Nr. 734.

**Lisa**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
21. aprilli 1941 määruse nr. 734 juurde.

**Eesti NSV Kergetööstuse Rahvakomissariaadi Varustuspeavalitsuse  
põhimäärus.**

**I. Üldeeskirjad.**

1. Kergetööstuse Rahvakomissariaadi Varustuspeavalitsus on Kergetööstuse Rahvakomissariaadi organ ja teostab Rahvakomissariaadi põhimääruses ettenähtud tööstusalade varustamist ja nende toodangu turustamise üldjuhtimist kooskõlas käesoleva põhimääruse eeskirjadega.

2. Peavalitsus tegutseb Rahvakomissari poolt kinnitatud plaaniülesannete piires iseseisva majandusühikuna isemajandamise põhimõttel; ta omab erieelarve ning kõigi temale alluvate majanduslikkude organisatsioonide koondbilansi.

3. Peavalitsus omab juriidilise isiku õigusi ja teostab igasuguseid tema ülesannete täitmiseks vajalikke toiminguid seadustes ettenähtud piirides.

4. Peavalitsus vastutab oma kohustuste eest ainult temale kuuluva varaga; riigikassa ei vastuta Peavalitsuse võlgade eest.

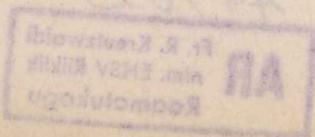
5. Peavalitsuse ülalpidamiseks vajalikud majanduslikud vahendid eraldatakse temale alluvate kontorite ja teiste majanduslikkude organisatsioonide vahenditest vastavalt nende plaanis ettenähtud käibe või toodangu väärtusele.

Peavalitsuse ülalpidamiseks vajalikkude kulude eelarve kinnitatakse Rahvakomissari poolt ja kooskõlastatakse Rahanduse Rahvakomissari seisukohtadega.

**II. Ülesanded, kohustused ja õigused.**

6. Peavalitsuse ülesandeks on:

- 1) teostada Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvate käitiste varustamist nende plaaniülesannete täitmiseks vajalike toorainete, abimaterjalide, masinate ja seadmetega;
- 2) korraldada Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvate käitiste toodangu turustamist;
- 3) ühtlustada ja kooskõlastada tööstusalaste peavalitsuste varustus-turustusosakondade ja neile alluvate kontorite tööd.
7. Vastavalt temale pandud ülesannetele on Peavalitsuse kohustuseks:



- 1) perspektiiv-, aasta- ja veerandaasta plaanide ja aruannete koostamine Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvate trustide ja käitiste varustamise alal ja nende toodangu turustamise üldjuhtimise alal;
- 2) kõigi Peavalitsusele alluvate kontorite ja teiste majandusliikude organisatsioonide organisatsioonilis-plaanilise ja operatiivse juhtimise teostamine ning nende tegevuse järelevalve;
- 3) kõigi Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvate trustide ja käitiste varustamise korraldamine fondeeritavate ja plaanitavate toorainetega, abimaterjalidega, masinate ja seadmetega, fondide realiseerimise ja detsentraliseeritud kokkuostu kaudu;
- 4) toorainete ja materjalide ülejääkide kindlakstegemine Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvates käitistes, nimetatud ülejääkide ümberjaotamine ning nende realiseerimine vastavalt ENSV Kergetööstuse Rahvakomissari juhtnõuroidle;
- 5) Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluvate trustide ja käitiste tootmisplaanis ettenähtud toodangule turu kindlustamine, ratsionaalse ja kavakindla turustamise korraldamine ja näpunäidete andmine turu nõuete kohase kauba valmistamiseks;
- 6) seesmiste ressursside kaugemaleulatavama kasutamise algatamine ja korraldamine varustamiseks ning uute artiklite valmistamise algatamine turunõuete rahuldamiseks;
- 7) toorainete, abimaterjalide ja tööstustoodete impordi ja ekspordi küsimuste lahendamise teostamine, kooskõlastades NSV Liidu Väliskaubanduse Rahvakomissariaadiga avaldused kaupade kohta, mis kuuluvad importimisele või eksportimisele, edasi andes peavalitsustele kinnitatud import- ja eksportplaani alusel vastavaid korraldusi ja kontrollides nende täitmist;
- 8) transpordi korraldamine varustuse korrapäraseks ja õigeaegseks kohaletoometamiseks;
- 9) läbikäimise teostamine NSV Liidu ja Liidu teiste vabariikide asutistega trustide ja käitiste varustamise ja nende toodangu turustamise küsimustes;
- 10) lepingute sõlmimine ning järelevalve nende lepingute õigeaegse ja korraliku täitmise järele.

8. Peavalitsusel on õigus kasutada pangakrediiti, omada pankades arveid ning teha pankadele korraldusi Peavalitsusele alluvate kontorite ja teiste majandusliikude organisatsioonide arvestusarvetelt summade mahakirjutamiseks Rahvakomissari igakordsel nõusolekul, kas käibevahendite, kasumi ja kustussummade ümberjaotamise korras või kontorite ja teiste majandusliikude organisatsioonide ostu- ja pangavõlgade katteks.

9. Oma ülesannete täitmiseks on Peavalitsus õigustatud saama tööstusalastelt peavalitsustelt vajalikke andmeid ja operatiiv-statistilisi aruandeid.

### III. Juhtimine.

10. Peavalitsuse juhtimiseks nimetab Rahvakomissar ametisse Peavalitsuse juhataja, kes allub otseselt Rahvakomissarile ja tegutseb käesoleva põhimääruse ja Rahvakomissari käskkirjade, juhendite ja korralduste alusel ja piirides ainujuhtimise põhimõttel.

11. Peavalitsuse juhataja asetäitjad, samuti pearaamatupidaja ja osakondade juhatajad nimetab ametisse ja vabastab Rahvakomissar.

Kõiki teisi Peavalitsuse teenijaid kinnitab ametisse ja vabastab Peavalitsuse juhataja Rahvakomissari poolt kinnitatud koosseisu ja palgamäärade alusel, kuivõrd see ei ole korraldatud teisiti Peavalitsusele alluvate kontorite ja majandusorganisatsioonide eripõhikirjades.

12. Peavalitsuse juhataja annab käskkirju ja juhendeid kooskõlas kehtivate seaduste, valitsuse määruste, Rahvakomissari käskkirjade ja juhenditega ning teostab temale alluvate kontorite ja teiste majandusliikude organisatsioonide juhtimist.

13. Igasugustele tehingutele, kohustustele, maksukäskudele, tšekkidele, žiirokäskudele ja volitustele kirjutab alla Peavalitsuse juhataja või tema asetäitja ilma erivolituseeta või isikud, kes on selleks eriti volitatud.

#### IV. Struktuur.

14. Varustuspeavalitsusel on järgmine struktuur:

- 1) Materjali varustuse osakond;
- 2) Tehnilise varustuse osakond;
- 3) Turustamise- ja import-eksport osakond;
- 4) Majandamis-administratiiv osakond;
- 5) Pearaamatupidamine;
- 6) Kaadrite inspektor;
- 7) Juriidiline nõunik.

Muud Peavalitsuse tegevuse eriseloomust tingitud ja tema tegevuses vajalikud osakonnad ja bürood luuakse Rahvakomissari nõusolekul.

15. Peavalitsuse iga osakond või büroo tegutseb Peavalitsuse juhataja poolt kinnitatud tegevusjuhendi alusel ja piirides niivõrd, kui selle tegevus ei ole korraldatud eripõhikirjades.

16. Peavalitsuse juures tegutsevad isemajandamise põhimõttel ja eripõhikirja alusel Varustuskontor ja Mäetööstuskontor.

Peavalitsuse juhatajal on õigus Rahvakomissari nõusolekul kehtiva korra kohaselt ellu kutsuda Peavalitsuse tegevuses vajalikke muid varustamis- või turustamis- või muu iseloomuga isemajandamise põhimõttel tegutsevaid kontoreid, keskusi või büroosid, mille põhikirjad kinnitab Rahvakomissar.

#### V. Aruandmine ja järelevalve.

17. Peavalitsuse aruandeaasta kestab 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini.

18. Peavalitsuse juhataja esitab Kergetööstuse Rahvakomissarile kinnitamiseks Peavalitsuse veerandaasta- ja aastaplaanid, eelarved ja aruanded ning bilansi ühes seletuskirjaga.

19. Peavalitsuse kontorite ja teiste temale alluvate majandusliikude organisatsioonide tegevusaasta ülejäägi kasutamine ja puudujäägi katmine toimub kooskõlas kehtivate eeskirjadega.

20. Kergetööstuse Rahvakomissariaat teostab pidevat järelevalvet Peavalitsuse tegevuse üle selleks määratud organite kaudu, kellele Peavalitsuse juhataja ja tema allorganid on kohustatud vaatluseks ja revideerimiseks esitama kõik raamatud, dokumendid ja toimikud ning võimaldama järelevalve teostamist Peavalitsusele alluvate käitiste ja teiste majandusliikude organisatsioonide tegevuse üle.

**Постановление**  
**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**  
**об утверждении положения о Главном Управлении Снабжения при**  
**Народном Комиссариате Легкой Промышленности.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Утвердить приложенное к настоящему постановлению положение о Главном Управлении Снабжения при Народном Комиссариате Легкой Промышленности Эстонской ССР.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 21 апреля 1941 г. № 734.

Приложение  
к постановлению СНК Эстонской ССР  
от 21 апреля 1941 г. № 734.

**Положение**  
**о Главном Управлении Снабжения при Народном Комиссариате Легкой**  
**Промышленности Эстонской ССР.**

I. Общие положения.

1. Главное Управление Снабжения при Народном Комиссариате Легкой Промышленности является органом Наркомата Легкой Промышленности и осуществляет снабжение промышленных отраслей, предусмотренных в положении Народного Комиссариата, и общее руководство сбытом их продукции, в соответствии с предписаниями настоящего положения.

2. Главное Управление действует в пределах плановых заданий, утвержденных Народным Комиссаром, в качестве самостоятельной хозяйственной единицы по принципу хозяйственного расчета; оно имеет специальную смету и сводный баланс по всем подведомственным ему хозяйственным организациям.

3. Главное управление имеет права юридического лица и производит всевозможные операции, необходимые для осуществления его заданий, в пределах, предусмотренных законами.

4. Главное Управление отвечает по своим обязательствам лишь принадлежащим ему имуществом; государственная касса не отвечает за долги Главного Управления.

5. Средства, необходимые для содержания Главного Управления выделяются из средств подведомственных ему контор и других хозорганизаций, соответственно предусмотренной их планом величине оборота или стоимости продукции.

Смета расходов, необходимых для содержания Главного Управления, утверждается Народным Комиссаром и согласовывается Народным Комиссаром Финансов.

## II. Задания, обязанности и права.

6. Заданием Главного Управления является:

- 1) осуществление снабжения предприятий, подведомственных Народному Комиссариату Легкой Промышленности, необходимым для выполнения их плановых заданий сырьем, подсобными материалами, машинами и оборудованием;
- 2) организация сбыта продукции, подведомственных Наркомату Легкой Промышленности, предприятий;
- 3) координация и согласование работы отделов снабжения-сбыта промышленно-отраслевых главных управлений и, подведомственных им, контор.

7. Согласно возложенных на него заданий, обязанностью Главного Управления является:

- 1) составление перспективных, годовых и квартальных планов и отчетов в области снабжения подведомственных Наркомату Легкой Промышленности трестов и предприятий, и в области общего руководства сбытом их продукции;
- 2) осуществление организационно-планового и оперативного руководства всех, подведомственных Главному Управлению, контор и других хозяйственных организаций и надзор за их деятельностью;
- 3) организация снабжения всех, подведомственных Наркомату Легкой Промышленности трестов и предприятий фондируемым и планируемым сырьем, подсобными материалами, машинами и оборудованием, посредством реализации фондов и децентрализованной скупки;

4) установление наличия остатков сырья и материалов на подведомственных Наркомату Легкой Промышленности предприятиях, перераспределение названных остатков и реализация их соответственно инструкциям Народного Комиссара Легкой Промышленности Эстонской ССР;

5) обеспечение рынка для продукции, предусмотренной в производственном плане подведомственных Наркомату Легкой Промышленности трестов и предприятий, организация рационального и планомерного сбыта и дача указаний для изготовления товара, отвечающего требованиям рынка;

6) проявление инициативы и организация выкупу наибольшего использования внутренних ресурсов для снабжения, а также проявление инициативы к изготовлению новых видов продукции для удовлетворения рыночного спроса;

7) разрешение вопросов импорта-экспорта сырья, подсобных материалов и промышленной продукции, согласно с Наркоматом Внешней Торговли Союза ССР заявки на товары, подлежащие импорту или экспорту, передавая главным управлениям, на основании утвержденного импорто-экспортного плана, соответствующие распоряжения и контролируя их выполнение;

8) организация транспорта для регулярной и своевременной доставки объектов снабжения;

9) осуществление сношений с учреждениями Союза ССР и других союзных республик по вопросам снабжения трестов и предприятий и сбыта их продукции;

10) заключение договоров и надзор за своевременным и правильным их выполнением.

8. Главное Управление имеет право пользоваться банковым кредитом, иметь счета в банках и давать банкам распоряжения о списании сумм с расчетных счетов подведомственных Главному Управлению контор и других хозорганizations, с согласия, в каждом отдельном случае, Наркома, в порядке перераспределения оборотных средств, прибыли и амортизационных отчислений или на покрытие задолженности контор или других хозорганizations поставщикам и банкам.

9. Для выполнения своих заданий Главное Управление имеет право на получение от промышленно-отраслевых главных управлений необходимых данных и оперативно-статистических отчетов.

### III. Руководство.

10. Для руководства деятельностью Главного Управления Нарком назначает на должность начальника Главного Управления, который подчинен непосредственно Наркому и действует на основании и в пределах настоящего положения и приказов, инструкций и распоряжений Наркома, по принципу единоначалия.

11. Заместителей начальника Главного Управления, а также главного бухгалтера и заведующих отделами, назначает на должность и освобождает от должности Нарком.

Всех прочих служащих Главного Управления назначает на должность и освобождает от должности начальник Главного Управления, на основании утвержденных Наркомом штатных составов и ставок зарплаты, поскольку это не установлено иначе специальными уставами подведомственных Главному Управлению контор и хозяйственных организаций.

12. Начальник Главного Управления издает приказы и инструкции, в соответствии с действующими законами, постановлениями Правительства, приказами и инструкциями Наркома, и осуществляет руководство подведомственными ему конторами и другими хозорганizations.

13. Всевозможные сделки, обязательства, платежные поручения, чеки, жиро-приказы и доверенности, подписываются начальником Главного Управления или его заместителем, без особой на то доверенности, или специально на то уполномоченными лицами.

### IV. Структура.

14. Главное Управление Снабжения имеет следующую структуру:

- а) отдел снабжения материалами,
- б) отдел технического оборудования,
- в) отдел сбыта и импорта-экспорта,
- г) хозяйственно-административный отдел,
- д) главная бухгалтерия,
- е) инспектура кадров,
- ж) юридический советник.

Прочие отделы и бюро, обусловленные особым характером деятельности Главного Управления и необходимые для его деятельности, учреждаются с согласия Наркома.

15. Каждый отдел или бюро Главного Управления работает на основании и в пределах инструкции деятельности, утвержденной начальником Главного Управления, поскольку их деятельность не упорядочена специальными уставами.

16. При Главном Управлении работают, по принципу хозрасчета и на основании специального устава, Контора Снабжения и Контора Горной Промышленности.

Начальник Главного Управления имеет право, с согласия Наркома, в установленном порядке, учреждать необходимые для деятельности Главного Управления конторы по снабжению или сбыту или конторы, центры или бюро иного характера, уставы которых утверждаются Наркомом, и которые работают по принципу хозрасчета.

#### V. Отчетность и надзор.

17. Отчетный год Главного Управления считается с 1 января по 31 декабря.

18. Начальник Главного Управления представляет Наркому Легкой Промышленности на утверждение квартальные и годовые планы, сметы, отчеты и баланс Главного Управления, вместе с объяснительной запиской.

19. Использование остатков и покрытие дефицитов операционного года контор и других подведомственных Главному Управлению хозорганизаций осуществляется в соответствии с действующими предписаниями.

20. Народный Комиссариат Легкой Промышленности осуществляет постоянный надзор за деятельностью Главного Управления посредством предназначенных для этого органов, которым Начальник Главного Управления и нижестоящие органы обязаны представлять для осмотра и ревизии все книги, документы и дела и предоставлять возможность осуществления надзора за деятельностью подведомственных Главному Управлению предприятий и других хозорганизаций.

### 730. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

#### m ä ä r u s

#### hoolekandelisi ja heategevuse sihte taotlevate organisatsioonide ja sihtasutuste likvideerimise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Likvideerida kõik hoolekandelisi ja heategevuse sihte taotlevad organisatsioonid ja sihtasutused.

2. Panna kõikide hoolekandelisi ja heategevuse sihte taotlevate organisatsioonide ja sihtasutuste likvideerimise teostamine kohalikkude täitevkomiteede sotsiaalkindlustuse osakondade poolt selleks nimetatavatele likvideerimiskomisjonidele.

3. Lubada likvideerimiskomisjonidel üle anda likvideeritavate organisatsioonide ja sihtasutuste varad ENSV Sotsiaalkindlustuse Rahvakomissari loal riiklikku-

dele ja ENSV Rahanduse Rahvakomissari nõusolekul ka uutele kehtiva riikliku sotsiaalhoolekande süsteemis loodud kooperatiivsetele ja ühiskondlikkudele organisatsioonidele, käitistele, ettevõtetele ning asutistele.

4. Enne käesoleva määruse jõustumist likvideerimisele määratud organisatsioonide ja sihtasutuste suhtes, mille likvideerimine veel lõpetamata, on ENSV Sotsiaalkindlustuse Rahvakomissariil õigus kohaldada käesoleva määruse eeskirju.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjajadevalitseja H. Haberman.  
Tallinn, 24. aprillil 1941. Nr. 756.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о ликвидации организаций и учреждений, преследующих  
цели призраения и благотворительные цели.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Ликвидировать все организации и учреждения, преследующие цели призраения и благотворительные цели.

2. Возложить осуществление ликвидации всех, преследующих цели призраения и благотворительные цели, организаций и учреждений на ликвидационные комиссии, назначаемые для этого отделами социального обеспечения местных исполнительных комитетов.

3. Разрешить ликвидационным комиссиям передать имущество ликвидируемых организаций и учреждений, с разрешения Народного Комиссара Социального Обеспечения ЭССР государственным, и с согласия Народного Комиссара Финансов ЭССР, также новым, созданным в системе действующего государственного социального обеспечения, кооперативным и общественным организациям, заводам, предприятиям и учреждениям.

4. По отношению к организациям и учреждениям, предназначенным к ликвидации до вступления в действие настоящего постановления, и ликвидация которых еще не закончена, Народный Комиссар Социального Обеспечения ЭССР имеет право применять предписания настоящего постановления.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР X. Хаберман.

Таллин, 24 апреля 1941. г. 756.

**731. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**ehitustegevuse alal eel- ja tehniliste projektide ning eelarvete kinnitamise  
korra kohta.**

Kooskõlas NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määrusega 26. veebruarist 1938 (LMKK 1938, nr. 9, art. 58) Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Vabariikliku ja kohaliku alluvusega ehitustegevuse alal määrata projektide ja eelarvete kinnitamise kord alljärgnevalt.

1. Eel- ja tehnilised projektid ning eelarved eriti tähtsate, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt iga aasta määratavate ehitusobjektide kohta kinnitatakse Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt vastava rahvakomissari või keskasutise juhataja ettepanekul.

2. Eel- ja tehnilised projektid ning eelarved vabariikliku ja kohaliku alluvusega, NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu või Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt kinnitatud tiitelnimestikkudes tähendatud ehitusobjektide kohta, välja arvatud käesoleva määruse p. 1 tähendatud objektid, kinnitatakse vastavate rahvakomissaride või keskasutiste juhatajate poolt.

3. Vabariikliku alluvusega ehitusobjektide osas, mille tiitelnimestikud ei kuulu NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu või Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu kinnitamisele, eel- ja tehniliste projektide ning eelarvete läbivaatamise ja kinnitamise kord määrata vastavatel rahvakomissaridel või keskasutiste juhatajatel kooskõlas NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määrusega 26. veebruarist 1938 (LMKK 1938, nr. 9, art. 58) ja käesoleva määrusega.

4. Kohaliku alluvusega ehitusobjektide osas, mille tiitelnimestikud ei kuulu NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu või Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu kinnitamisele, eel- ja tehniliste projektide ning eelarvete läbivaatamise ja kinnitamise kord määrata linnade ja maakondade täitevkomiteedel kooskõlas NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määrusega 26. veebruarist 1938 (LMKK 1938, nr. 9, art. 58) ja käesoleva määrusega.

5. Rahvakomissarid ja riigi keskasutiste juhatajad on õigustatud läbi vaatama ja kinnitama ka punktis 4 märgitud kohaliku alluvusega ehitusobjektide projekte ning eelarveid, kusjuures vastavad rahvakomissariaadid ja keskasutised peavad maakondade ja linnade täitevkomiteedele teatama õigeaegselt nimestikud nende ehitusobjektide kohta.

6. Enne kohaliku alluvusega ehitusobjektide projektide ja eelarvete kinnitamist käesoleva määruse p. 4 kohaselt, esitada ärakirjad neist vastavatele rahvakomissariaatidele ja keskasutistele kontrollimiseks järelevalve korras.

7. Üksikute ehitusalade tüübilised projektid kinnitada vastavatel rahvakomissaridel ja keskasutiste juhatajatel.

Tüübilise projekti valik, selle kohandamine ehituskohale ja ehituse eelarve kuuluvad kinnitamisele käesoleva määruse punktides 2, 3 ja 4 ettenähtud korras.

8. Tööjoonised koostatakse kinnitatud tehniliste projektide alusel, projekteerimis-organisatsioonide ja seadmetega varustajate tehaste vastutusel ning kinnitamisele ei kuulu.

Ehituskohale saabuvad tööjoonised antakse täitmisele ehitatava ettevõtte peainseneri allkirjaga.

9. Rahvakomissaridel ja keskasutiste juhatajatel ehituste juures maksimaalselt ära kasutada NSV Liidu projekteerimise organisatsioonide poolt väljatöötatud tüübilisi projekte.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 24. aprillil 1941. Nr. 759.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о порядке утверждения проектных заданий, технических проектов и  
смет по строительству.**

Согласно постановления СНК Союза ССР от 26 февраля 1938 г. (Собр. пост. СССР 1938 г., № 9, ст. 58), Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Установить следующий порядок утверждения проектов и смет по строительству республиканского и местного подчинения:

1. По особо важным объектам строительства, которые ежегодного устанавливаются СНК Эстонской ССР, проектные задания, технические проекты и сметы утверждаются СНК Эстонской ССР, по представлению соответствующего народного комиссара или руководителя центрального учреждения.

2. По объектам строительства республиканского и местного подчинения, титульные списки которых утверждаются СНК Союза ССР или СНК Эстонской ССР, за исключением объектов указанных в п. 1 настоящего постановления, проектные задания, технические проекты и сметы утверждаются соответствующими народными комиссарами или руководителями центральных учреждений.

3. По строительствам республиканского подчинения, титульные списки которых не подлежат утверждению СНК Союза ССР или СНК Эстонской ССР, порядок рассмотрения и утверждения проектных заданий, технических проектов, и смет установить соответствующим народным комиссарам или руководителям центральных учреждений в соответствии с постановлением СНК Союза от 26 февраля 1938 г. (Собр. пост. СССР 1938 г., № 9, ст. 58) и с настоящим постановлением.

4. По строительствам местного подчинения титульные списки которых не подлежат утверждению СНК Союза ССР или СНК Эстонской ССР, порядок рассмотрения и утверждения проектных заданий, технических проектов и смет установить городским и уездным исполкомам в соответствии с постановлением СНК Союза ССР от 26 февраля 1938 г. (Собр. пост. СССР 1938 г., № 9, ст. 58) и с настоящим постановлением.

5. Народные комиссары и руководители центральных учреждений имеют право рассматривать и утверждать также проекты и сметы по указанным в п. 4 строительствам местного подчинения, причем соответствующие наркоматы и центральные учреждения должны сообщать списки этих объектов строительства уездным и городским исполкомам заблаговременно.

6. До утверждения проектов и смет по объектам строительства местного подчинения, в соответствии с пунктом 4 настоящего постановления, копии с таковых представить в соответствующие наркоматы и центральные учреждения для проверки в порядке надзора.

7. Типовые проекты по отдельным видам строительства утвердить соответствующим народным комиссарам и руководителям центральных учреждений.

Выбор типового проекта, увязка его к месту строительства и смета на строительство подлежат утверждению в порядке пунктов 2, 3 и 4 настоящего постановления.

8. Рабочие чертежи составляются на основе утвержденных технических проектов за ответственностью проектных организации и заводов — поставщиков оборудования и утверждению не подлежат.

Рабочие чертежи, поступающие на строительство, передаются к исполнению за подписью главного инженера строящегося предприятия.

9. Наркомам и руководителям центральных учреждений в максимальной мере использовать в строительстве типовые проекты, разработанные проектными организациями Союза ССР.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 24 апреля 1941 г. № 759.

### 732. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu m ä ä r u s

**ehitus- ja hooajatöödel töötajate majutamise ja varustamise määruse täiendamise kohta.**

1. Ehitus- ja hooajatöödel töötajate majutamise ja varustamise kohta käivas määruses (ENSV T 1940, 39, 454) tööde teostaja poolt antava korteri eest ühes sama määrusega tööde teostaja peale pandud kommunaalteenustega, nagu ruumide korrashoid, valgustus, küte, keedetud vesi, voodipesu ja vaip, võib tööde teostaja võtta tasu mitte üle allpooltoodud määrade:

Töölise teenistus kuus		Tasu kuus
kuni 150 rubla		kuni 3 rubla
151 rubla kuni 200 rubla		„ 4 „
201 „ „ 250 „		„ 5 „
251 „ „ 300 „		„ 6 „
301 „ „ 350 „		„ 7 „
351 „ „ 400 „		„ 8 „
401 „ „ 450 „		„ 9 „
451 „ „ 500 „		„ 10 „
üle 500 rubla		„ 12 „

2. Kõrvalruumide, pesumaja ning sauna tarvitamise eest tööde teostaja ei ole õigustatud võtma eritasu.

3. Kui töölisel on paigutatud elama kapitaalehitistesse, võivad tasumäärad olla suuremad kuni 50% p. 1 toodust.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. Ed. P ä i l.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 24. aprillil 1941. Nr. 762.

### Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

**о дополнении постановления о расквартировании и снабжении строительных рабочих и сезонников.**

1. За предоставленную на основании постановления о расквартировании и снабжении строительных работников и сезонников (В ЭССР 1940, 39, 454), квартиру в месте с возложенными тем же постано-

влением на предпринимателя коммунальными услугами, как то: содержание в порядке помещений, освещение, отопление, снабжение кипяченой водой, постельным бельем и одеялом, предприниматель может взимать плату не свыше нижеприведенных норм:

Заработок рабочего в месяц	Плата за месяц
до 150 рублей	до 3 рублей
от 151 рубля до 200 рублей . . .	4 „
„ 201 „ „ 250 „ . . .	5 „
„ 251 „ „ 300 „ . . .	6 „
„ 301 „ „ 350 „ . . .	7 „
„ 351 „ „ 400 „ . . .	8 „
„ 401 „ „ 450 „ . . .	9 „
„ 451 „ „ 500 „ . . .	10 „
свыше 500 рублей	12 „

2. Предприниматель не имеет права взимать особой платы за пользование подсобными помещениями, прачечной и баней.

3. Если рабочие размещены по квартирам в капитальных постройках, то нормы платы могут быть до 50% выше норм, указанных в п. 1.

Зам. Председателя Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Эд. Пялль.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 24 апреля 1941 г. № 762.

### 733. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

#### m ä ä r u s

naiste tööjõu kasutamise kohta maa-alustel töödel mäekaevandamistööstuses.

Avaldada eestikeelses tõlkes teadmiseks ja täitmiseks NSV Liidu Nõukogu poolt 25. oktoobril 1940 nr. 2128 all vastuvõetud määrus naiste tööjõu kasutamise kohta maa-alustel töödel mäekaevandamistööstuses (LMKK 1940, 30, 730).

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 24. aprillil 1941. Nr. 763.

#### L i s a

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
24. aprilli 1941 määruse nr. 763 juurde.

### NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu

#### m ä ä r u s

25. oktoobrist 1940

naiste tööjõu kasutamise kohta maa-alustel töödel mäekaevandamistööstuses.

Seoses mehanisatsiooni kasvuga ja ohutuse tehnika paranemisega maa-alustel töödel mäekaevandamistööstuses NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Lubada rahvakomissariaatidele ja ametkondadele naiste tööjõu kasutamist maa-alustel töödel kõigis mäekaevandamistööstuse harudes, välja arvatud järgmised kutsed: kaevurid (peale liiva- ja savikaevandamise), järelepurustajad, toestujad, käsi-perforaatoritega (puurimishaamritega) puurijad, toendusmaterjali kohaletoojad järskkihtidel ja lõhkajad vertikaalsetes esides.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о применении труда женщин на подземных работах в горно-  
добывающей промышленности.**

Опубликовать в переводе на эстонский язык для сведения и исполнения постановление Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 25 октября 1940 г. за № 2128 о применении труда женщин на подземных работах в горно-добывающей промышленности (СП и Р 1940, 30, 730).

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 24 апреля 1941 г. № 763.

**734. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

Eesti NSV territooriumil kirjastatud trükitoodetest sündeksemplaride saatmise ja Eesti NSV Raamatupalati ülesannete Riigiraamatukogule panemise kohta.

NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määruse 10. novembrist 1939 nr. 1854 „NSVL tähtsamate riiklikkude raamatukogude varustamisest NSVL territooriumil ilmuvate väljaannetega ja trükitoodete sünd- ning signaaleksemplaride kättetoimetamisest“ punktide 2, 4 ja 8 täitmiseks, sihiga kindlustada kõigi Eesti NSV-s ilmuvate trükitoodete riiklikku bibliograafilist registreerimist ja statistilist arvestamist, samuti tähtsamate riiklikkude raamatukogude trükitoodetega komplekteerimiseks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Panna Riigiraamatukogule Eesti NSV Raamatupalati ülesanded.
2. Kohustada Eesti NSV territooriumil asuvaid poliigraafia ettevõtteid alates 1. maist 1941 saatma Riigiraamatukogule, kes täidab Eesti NSV Raamatupalati ülesandeid, nende poolt valmistatud trükitooteist järgmisel hulgal sündeksemplare:
  - a) raamatuid, ajakirju, näitlikke õppevahendeid ja kaarte, vabariiklikke ja maakondlikke ajalehti, raudteede ja laevaliinide ajalehti, näitlikke graafilisi väljaandeid ja noote — 5 eksemplari;
  - b) rajoonide, käitiste jne. ajalehti, väiketrükitooteid (kuulutusi, lendlehti jne.), paljundusaparaatidel paljundatud väljaandeid, samuti punktis „a“ nimetatud väljaandeid, kui viimaste tiraaž ei ületa 300 eksemplari — 2 eksemplari.
3. Kohustada Riigiraamatukogu, kes täidab Eesti NSV Raamatupalati ülesandeid, jaotama:
  - a) paragrahvis 2 p. „a“ all nimetatud väljaandeid järgmistele raamatukogudele:
    - 1) Eesti NSV Raamatupalatile — 1 eksemplar;
    - 2) ENSV Riigiraamatukogule — 1 eksemplar;
    - 3) Tartu Riikliku Ülikooli Raamatukogule — 1 eksemplar;
    - 4) ENSV Kirjandusmuuseumi Raamatukogule — 1 eksemplar;
    - 5) Tallinna Linna Keskraamatukogule — 1 eksemplar;

b) paragrahvis 2 p. „b“ all nimetatud väljaandeid järgmistele raamatukogudele:

1) Eesti NSV Raamatupalatile — 1 eksemplar;

2) ENSV Kirjandusmuuseumi Raamatukogule — 1 eksemplar.

4. Süüdlased sundeksemplaride Eesti NSV Raamatupalatile mittesaatmises, nende hilinenud saatmises (pärast tiraaži andmist kirjastusele) ja mittetäielikul arvul saatmises võetakse kriminaalvastutusele VNFSV Kriminaalseadustiku § 111 ja 185 järgi.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. Ed. P ä l l.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 24. aprillil 1941. Nr. 764.

### Постановление

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

**о возложении на Государственную Библиотеку заданий по доставке обязательных экземпляров произведений печати, изданных на территории Эстонской ССР и заданий Книжной Палаты Эстонской ССР.**

Во исполнение пунктов 2, 4 и 8 Постановления СНК Союза ССР от 10 ноября 1939 г. № 1854 „О снабжении важнейших государственных книгохранилищ СССР изданиями, выходящими на территории Союза ССР, и о доставке обязательных и сигнальных экземпляров произведений печати“, в целях обеспечения государственной библиографической регистрации и статистического учета всех выходящих в Эстонской ССР произведений печати, а также комплектования произведениями печати крупнейших государственных библиотек, Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Возложить на Государственную Библиотеку задания Книжной Палаты Эстонской ССР.

2. Обязать находящиеся на территории Эстонской ССР полиграфические предприятия, считая с 1 мая 1941 г., доставлять Государственной Библиотеке, исполняющей задания Книжной Палаты Эстонской ССР, следующее количество обязательных экземпляров, выпускаемых ими произведений печати:

а) книги, журналы, наглядные пособия и карты, республиканские и уездные газеты, газеты железных дорог и пароходств, произведения изобразительной графики и музыкальные ноты — 5 экземпляров;

б) районные, заводские и проч. газеты, мелкопечатные издания (афиши, листовки и т. п.), издания, напечатанные на множительных аппаратах, а также издания, перечисленные в пкт. „а“, если их тираж не превышает 300 экземпляров — 2 экземпляра;

3. Обязать Государственную Библиотеку, исполняющую задания Книжной Палаты Эстонской ССР, распределять:

а) издания, поименованные в ст. 2 пкт. „а“ между следующими библиотеками:

1) Книжной Палате Эстонской ССР — 1 экземпляр;

2) Государственной Библиотеке Эстонской ССР — 1 экземпляр;

3) Библиотеке Тартуского Государственного Университета — 1 экземпляр;

- 4) Библиотеке Литературного Музея Эстонской ССР — 1 экзмп.;  
 5) Таллинской Городской Центральной Библиотеке — 1 экзмп.;  
 6) издания, поименованные в ст. 2. п. „б“ между следующими библиотеками:  
 1) Книжной Палате Эстонской ССР — 1 экземпляр;  
 2) Библиотеке Литературного Музея Эстонской ССР — 1 экзмп.
4. Виновные в непредставлении обязательных экземпляров в Книжную Палату Эстонской ССР, несвоевременном их представлении (после выдачи тиража издательству) и представлении в недостаточном количестве, привлекаются к уголовной ответственности по ст. ст. 111 и 185 УК РСФСР.

Зам. Председателя Совета Народных  
 Комиссаров Эстонской ССР Эд. Пялль.

Управляющий Делами Совета Народных  
 Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 24 апреля 1941 г. № 764

### 735. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus

#### kohtumeditšiini ekspertiisi tugevdamise ja arendamise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Võtta kohaldamisele ja avaldada teadmiseks käesolevale lisandatud eestikeelses tõlkes NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määruse abinõudest kohtumeditšiini ekspertiisi tugevdamiseks ja arendamiseks (LMKK 1939, nr. 43, art. 323) § 1—9.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 24. aprillil 1941. Nr. 766.

#### Lisa

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
 24. aprilli 1941 määruse nr. 766 juurde.

### NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu

#### määrus

4. juulist 1939 nr. 985

#### abinõudest kohtumeditšiini ekspertiisi tugevdamiseks ja arendamiseks.

Sihiga tugevdada ja arendada kohtumeditšiini ekspertiisi, NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Panna kehtima järgnev kord kohtumeditšiini ekspertiisi töö organiseerimises ja sisus:

§ 1. Kohtumeditšiini ekspertiisi teostatakse:

- rajoonide, rajoonidevaheliste, ringkondade, linnade kohtumeditšiini ekspertide poolt;
- oblastite, kraide kohtumeditšiini ekspertide poolt, autonoomsete vabariikide vabariiklike kohtumeditšiini ekspertide poolt;
- liiduvabariikide tervishoiu rahvakomissariaatide kohtumeditšiini peaekspertide poolt.

Kohtumeditšiini ekspertiisi juhtimiseks NSV Liidus asub NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissari juures NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi kohtumeditšiini peaekspert.

§ 2. Kohtumeditšiini ekspertiis asub tervishoiu organite (ringkondade, oblastite, kraide, autonoomsete ja liiduvabariikide ja NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi) alluvuses.

Kohtumeditšiini ekspertiiside toimetamise praktilist ja metoodilist juhtimist ning alalist järelevalvet kohtumeditšiini ekspertiiside üle teostatakse oblastite ja kraide ekspertide poolt nende ekspertide suhtes, kes töötavad antud oblasti või krai territooriumil, vabariiklikkude ja peaekspertide poolt kõikide ekspertide suhtes, kes töötavad antud vabariigis.

§ 3. Rajoonide, rajoonivaheliste, linnade, oblastite ja kraide kohtumeditšiini ekspertide teenistusse nimetamine ja teenistusest vabastamine toimub vastavalt oblastite, kraide tervishoiuosakondade ja autonoomsete vabariikide ning nende liiduvabariikide, kus ei ole oblasti jaotust, Tervishoiu Rahvakomissaride poolt. Liiduvabariikide Tervishoiu Rahvakomissariaatide ja NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi kohtumeditšiini peaekspertid nimetatakse vastavate Tervishoiu Rahvakomissaride poolt.

§ 4. Rajoonidevahelised kohtumeditšiini eksperdid teenindavad 2—3 rajooni, arvestades kohalikkude oludega. Linnades määratakse iga 100.000 elaniku kohta üks kohtumeditšiini ekspert.

§ 5. Kohtumeditšiini ekspertide ülalpidamise kulud võtta oblasti, krai ja autonoomsete vabariikide eelarvesse; liiduvabariikides, kus ei ole oblastite jaotust — liiduvabariigi eelarvesse.

§ 6. Laiendada kõikidele kohtumeditšiini alal töötajatele (arstidele, keemikutele, keskmise ja noorema meditsiin- ja laboratoorsele personaalile) 15% palgalisa ja staažisoodustused, mis kindlaks määratud NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu ja ÜK(b)P Keskkomitee poolt 4. märtsil 1935 (LSKK 1935, nr. 12, art. 92) nakkushaigeid teenindavale meditsiinipersonaalile.

§ 7. Teha liidu- ja autonoomsete vabariikide rahvakomissaride nõukogudele ning oblastite (kraide) ja linnade töötava rahva saadikute nõukogudele ülesandeks kindlustada kohtumeditšiini ekspertide tööks vajalikud tingimused: muretseda ruume laboratooriumide jaoks, sisustada prosektooriume koolnute lahkamiseks, eraldada kabinette ekspertiisile määratud isikute läbi vaatamiseks, kindlaks määrata iga kohtumeditšiini eksperdi juurde tehniliste abide ametikohad.

Kohtumeditšiini ekspertide üleviimine teisele tööle, samuti ka spetsiaalse kohtumeditšiinilise ettevalmistuse saanud arstide määramine teistele ametikohtadele ei ole lubatav NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissari sanktsioonita.

§ 8. Määrata, et igas oblastis, kraisis, autonoomses ja liiduvabariigis, kus ei ole oblastite jaotust, peab olema kohtumeditšiiniliste ja kohtukeemiliste uurimiste teostamiseks kohtumeditšiini laboratoorium. Väikese töömahuga oblastites ja autonoomsetes vabariikides lubatakse eraldi laboratooriume avamata jätta ja laboratoorne töö üle anda teistele laboratooriumidele liiduvabariikide Tervishoiu Rahvakomissaride juhiste kohaselt.

§ 9. Kohustada NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissari ja Üleliidulist Kõrgemate Õppeasutiste Komiteed tõstma kohtumeditšiini õppetundide arvu meditsiinilistes instituutides 100 kui minimaalsele, mis kindlustab kogu kursuse normaalset läbivõtmist ja praktiliste kogemuste omandamist igale arstile kohustuslikkudes kohtumeditšiinilistes põhiuurimustes.

Arvata kohtumeditšiini õppeainete hulka, millistes tuleb sooritada riigieksamid.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
об укреплении и развитии судебно-медицинской экспертизы.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:  
Применять и для сведения опубликовать в переводе на эстонский язык, приложенное к настоящему, постановление Совета Народных Комиссаров Союза ССР „Об укреплении и развитии судебно-медицинской экспертизы“ (СП и Р 1939, № 43, ст. 323) ст. 1—9.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 24 апреля 1941 г. № 766.

**736. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**telefonimaksude tasumise kohta ametiisikute koduste telefonide eest.**

Ühtlase korra loomiseks ametiisikute koduste telefonide eest telefonimaksude tasumise alal Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Eesti NSV Rahvakomissariaatide ja Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu juures asuvate komiteede ja peavalitsuste ning neile alluvate asutiste ja ettevõtete teenistuses seisvatele töölistele ja teenijatele võidakse koduseid telefone sisse seada ja nende kasutusmaks tasuda asutise või ettevõtte arvel ainult juhtudel, kui koduse telefoni sisseseadmine on vajalik asutise või ettevõtte enda huvides.

2. Vastavad Rahvakomissarid ja komiteede ning peavalitsuste juhatajad määravad kindlaks neile alluvates asutistes ja ettevõtetes ametiisikud, kelle koduste telefonide sisseseadmine ja telefoni kasutusmaksude tasumine toimub asutise või ettevõtte arvel, arvestades seejuures asutise või ettevõtte vajadusi ning selleks otsustabeks antavaid krediite.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 26. aprillil 1941. Nr. 777.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о возмещении телефонной платы за домашние телефоны должностных лиц.**

В целях установления однородного порядка по возмещению телефонной платы за домашние телефоны должностных лиц, Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Рабочим и служащим, состоящим на службе в Наркоматах Эстонской ССР и в комитетах и главных управлениях при СНК Эстонской ССР и в подведомственных им учреждениях и предприятиях, установка домашних телефонов и возмещение платы за пользование ими может производиться за счет учреждения или предприятия лишь в тех случаях, когда установка домашнего телефона является необходимой в интересах самого учреждения или предприятия.

2. Соответствующими Наркомаами или начальниками комитетов и главных управлений устанавливаются в подведомственных им учреж-

дениях и предприятиях те должностные лица, которым установка домашних телефонов и возмещение платы за пользование телефоном производится за счет учреждения или предприятия, учитывая при этом потребность учреждения или предприятия и предоставляемые для этой цели кредиты.

Председатель Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 26 апреля 1941 г. № 777.

### 737. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

#### m ä ä r u s

#### kahjutulevastaste ettevaatusabinõude tarvitusele võtmise kohta.

Kahjutulede vastu võitlemiseks ja nende tekkimise ärahoidmiseks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Keelatud on ahjude, köögikollete ja igasuguste muude kütte- ja soojendamiseadmete ülekütmine või -kuumendamine, samuti petrooleumi, bensiini jms. tarvitamine tuletõrjumiseks ahjudes ja pliidi all.

2. Keelatud on hoida elukorterites petrooleumi üle 8 liitri ja bensiini üle 1 liitri perekonna kohta.

3. Tuleb võtta tarvitusele kõik ettevaatusabinõud suitsetamisel, samuti lahtise tule, priimuste, petrooleumi-keetjate, elektrisoojendajate ja muude kütteabinõude kasutamisel, mitte jättes neid järelevalveta.

4. Kütmine tuleb lõpetada varemalt kaks tundi enne töö lõppu köetavas ruumis, välja arvatud kütiste küttekolded ja jõujaamad.

5. Keelatud on külmanud vee-, gaasi-, roiskvee- ja muu torustiku lahtisulamine lahtise tule, nagu jootmiselambi jms. abil. Torude lahtisulatamist teostada ainult tulise veega.

6. Keelatud on aurutorude kaitsmine külmamise vastu süttiva materjaliga (saepuru, takud, vilt jms.).

7. Keelatud on tuld võtvate esemete, spetsiaalriietuse jms. hoidmine ja kuivatamine kütteseadmetel, -torudel, radiaatoritel jms., samuti nende läheduses.

Kõik kütteseadmete osad peavad olema puhastatud tolmust ja prahist.

8. Tuleb korrastada kõik pööningute, keldrite ja kuuride ukсед ja nende lukud. Tähen datud ruumide ukсед tulevad hoida alati lukustatuna, nende võtmed hoida valvurite, valvekorra majahoidjate või määratud vastutajate isikute (korteriuürivate) käes.

9. Keelatud on lahtise tule (tikud, küünlad jms.) kasutamine, samuti suitsetamine pööningutel, keldrites, kuurides ja puusarades.

10. Tuleb puhastada pööningud, keldrid, kuurid ja puusarad prahist ja vanast kraamist.

11. Keelatud on hoida pööningutel, keldrites, kuurides ja puusarades kergesti süttivaid ja põlevaid aineid ja materjale, nende seas ka vedelikke (bensiin, petrooleum, piiritus jms.).

M ä r k u s. Selle punkti nõuded ei ole kehtivad ruumidele, milles riikliku tuletõrjelise järelevalve organite kirjaliku nõusolekuga lubatakse hoida kergestisüttivaid aineid.

12. Tulevad hoida alati vabad väljapääsuteed (koridorid, läbikäigud, trepid), keelates neis korraldada igasuguseid panipaiku, asetada mööblit, materjale jms.

13. Tuleb puhastada õued, samuti hoonete ettesõidu teed prahist, vanast kraamist ja üleliigsest materjalist ja hoida need alati korras, tagades seega vaba juurdepääsu.

Tuleb võtta tarvitusele abinõud õigeaegselt jää ja lume raiumiseks ja koristamiseks tänavatelt ja hoonete ettesõidu teedelt linnades.

14. Tuleb teostada kütmata ruumes ja objekti õue piirkonnas asuvate tule-  
tõrje veetorustikkude, kraanide, hüdrantide, riivide jms. katmist külma vastu.

15. Tulekaitse kaevude (kraanide, hüdrantide, riivide) kaaned tänavatel ja hoovides tulevad alati hoida vabad lumest ja jääst. Keelatud on asetada neile ükskõik missuguseid materjale ja esemeid.

16. Tulevad seada nõutavasse korda elektrijuhtmestik ja -armatuurid.

Keelatud on kasutada omatehtud ühendusi elektrijuhtmestikus ja omatehtud kaitsjaid normikohaste kergestisulavate vahetükkide ja kaitsekorkide asemel.

17. Kõik kodanikud, kes on avastanud tuleohtu või tuletõrje eeskirjade rikkumise, on kohustatud sellest viivitamata teatama lähemale tuletõrjeüksusele või vahenditult ENSV Siseasjade Rahvakomissariaadi riikliku tuletõrjelise järelevalve organitele.

18. Elamute valitsejad, komandandid ja omanikud on kohustatud instrueerima korterite vastutavaid üürijaid kahjutulevastaste kaitseabinõude täitmisel käesoleva määruse eeskirjade kohaselt.

19. Tööstuste, ettevõtete ja asutiste juhatajad, elamute ja ühiselamute valitsejad, komandandid ja omanikud on kohustatud:

- a) kõrvaldama korratused kütteseadeldistes (katlamajades, keskküttetorude võrgus, suitsujuhtmetes, ahjudes, köögikolletes, veekateltes jms.);
- b) kontrollima vastava vahemaa (mitte vähem kui 10 sm) olemasolu suitsujuhtmete ja katuste süttivate materjalide vahel;
- c) kontrollima tulekindla vahemaa (mitte vähem kui 25 sm) olemasolu ahjude, suitsujuhtmete ja hoone konstruktsiooni süttivate materjalide vahel;
- d) kontrollima metall-lehe olemasolu ja korrasolekut põrandal küttekollete ees;
- e) kontrollima küttekollete sulgemise ja suitsujuhtmete puhastamise avade uste korrasolekut;
- f) keelama ajutiste kütteseadmete (rauast ja telliskividest) ülesseadmist ja ahjude ühendamist plekkitoruga korstnasse ilma riikliku tuletõrjelise järelevalve organite loata, samuti ventilatsiooni-avade kasutamist suitsujuhtmena;
- g) teostama suitsujuhtmete puhastamist tahmast kindlaksmääratud tähtaegadel ja tarviduse korral tahmapõletamist, tagades sealjuures hoolsat järelevalvet töö korralikkuse üle; suitsujuhtmete puhastamise tähtajad on:  
kütteahjude suitsujuhtmetel mitte vähem, kui 4 korda kütteperioodil;  
pliitide suitsujuhtmetel mitte vähem, kui 6 korda aastas;  
saunaahjude suitsujuhtmetel mitte vähem, kui 1 kord kuus;  
alaliselt köetavate kollete (pagari-ärde, restoranide, veekatelde, suitsutuseahjude ja teiste) suitsujuhtmetel — 2 korda kuus;
- h) teostama teeniva personaali (ahju- ja katlakütjate jne.) instrueerimist kahjutulede vältimise küsimusis kütteseadmete kasutamisel.

20. Käesoleva määruse eeskirjade rikkujaid karistatakse TT Miilitsa organite poolt administratiivkorras rahatrahviga kuni 100 rublani või paranduslikkudele töödele saatmisega kuni 30 päevani. Raskematel juhtudel võetakse süüdlased kohtulikule vastutusele.

21. Järelevalve käesoleva määruse täitmise üle pannakse ENSV Siseasjade Rahvakomissariaadi riikliku tuletõrjelise järelevalve organitele ja TT Miilitsale.

22. Käesolev määrus hakkab kehtima 15. päeval pärast avaldamist Eesti NSV Teatajas.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 28. aprillil 1941. Nr. 779.

### Постановление

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

#### о противопожарных мероприятиях.

В целях борьбы с пожарами и предупреждения возникновения пожаров Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Воспрещается чрезмерная топка и перекаливание печей, кухонных очагов и прочих отопительных и нагревательных приборов, а также применение керосина, бензина и т. п. для разжигания печей и плит.

2. Воспрещается хранение в квартирах керосина свыше 8 литров и бензина более 1 литра на семью.

3. Следует принять все меры предосторожности при курении, пользовании огнем, примусами, керосинками, электронагревательными и прочими отопительными приборами, не оставляя их без наблюдения.

4. Топку следует прекращать не позднее чем за два часа до окончания работ в отапливаемом помещении, за исключением в заводских топках и силостанциях.

5. Воспрещается отогревание замерзших водопроводов, газовых, фановых и других трубопроводов при помощи открытого огня, как-то: паяльной лампы и т. п. Отогревание трубопроводов производить только горячей водой.

6. Воспрещается утепление паропроводных труб горючим материалом (опилками, паклей, войлоком и т. п.).

7. Воспрещается хранение и сушка горючего материала, спецодежды и т. п. на приборах отопления, трубах, радиаторах и т. п., а также вблизи их.

Все элементы отопительных систем должны быть очищены от пыли и мусора.

8. Следует исправить все двери и замки к ним на чердаках, в подвалах и сараях. Двери указанных помещений должны постоянно содержаться закрытыми на замок, ключи от которых должны храниться у сторожей, дежурных дворников или у определенных ответственных лиц (семщиков квартир).

9. Воспрещается пользование открытым огнем (спички, свечи и т. п.) а также курение на чердаках, в подвалах, сараях и дровяных сараях.

10. Следует очистить чердаки, подвалы, сарая и дровяные сараи от мусора и хлама.

11. Воспрещается хранение на чердаках, в подвалах, сараях и дровяных сараях легковоспламеняющихся и горючих веществ и материалов, в том числе и жидкостей (бензин, керосин, спирт и т. п.).

Примечание. Этот пункт не распространяется на помещения, в которых с письменной санкции Госпожнадзора, разрешено хранение легковоспламеняющихся веществ.

12. Следует постоянно держать свободными пути эвакуации (коридоры, проходы, лестницы), не допуская устройства в них различных кладовок, установки мебели, материалов и т. п.

13. Следует очистить дворы от мусора, хлама и излишних материалов, обеспечив свободные проезды, а также под'езды к зданиям и впредь содержать их в порядке.

Следует принимать меры, обеспечивающие своевременную сколку, уборку льда и снега на улицах и под'ездах к зданиям в городах.

14. Следует произвести утепление пожарных водопроводов, кранов, гидрантов, задвижек и т. п., находящихся в неотапливаемых помещениях или на дворовой территории об'екта.

15. Крыши пожарных, уличных и дворовых колодцев (пож. краны, гидранты, задвижки) следует содержать постоянно очищенными от снега и льда. Воспрещается загромождение их какими-либо материалами или предметами.

16. Следует привести в надлежащее состояние электропроводку и арматуру к ней.

Воспрещается применение самодельных перемычек и „жучков“ вместо нормированных плавких вставок и предохранительных пробок.

17. Все граждане, обнаружившие недочеты или нарушения противопожарных мероприятий, должны немедленно сообщать об этом в ближайшую пожарную команду или непосредственно органам государственного пожарного надзора НКВД ЭССР.

18. Управдомы, коменданты и владельцы жилых домов обязаны провести инструктивные беседы со всеми ответственными с'емщиками квартир по вопросу о выполнении противопожарного режима в соответствии с настоящим постановлением.

19. Руководители промышленных и других предприятий и учреждений, управдомы, коменданты и владельцы жилых домов и общежитий обязаны:

- а) устранить все дефекты по отопительным системам (в котельных, водопаропроводной сети, дымоходах, печах, кухонных очагах, кипятильниках и т. п.);
- б) проверить наличие соответствующих отступок (не менее 10 см) между дымоходами и сгораемыми элементами крышевого покрытия;
- в) проверить наличие огнестойких разделок (не менее 25 см) между печами, дымоходами и сгораемыми конструктивными элементами зданий;
- г) проверить исправность и наличие предтопочных листов;
- д) проверить исправность топочных и прочистных дверцев у очагов и патрубков;

- е) воспретить установку временных (железных и кирпичных) приборов отопления и железных патрубков без разрешения органов государственного пожарного надзора, а также использование вентиляционных каналов в качестве дымоходов;
- ж) производить очистку дымоходов от сажи в установленные сроки, а в необходимых случаях, выжигание их, обеспечив при этом тщательный надзор за качеством выполняемых работ; сроки очистки дымоходов следующие:  
от отопительных печей — не менее 4 раз в отопительный сезон;  
от плит — не менее 6 раз в год;  
в банях — не менее 1 раза в месяц;  
от постоянно действующих очагов (пекарные печи, ресторанные, кипятильники, коптильные и пр.) — 2 раза в месяц;
- з) провести инструктаж обслуживающего персонала (истопников, кочегаров и т. д.) по вопросу о мерах пожарной безопасности при эксплуатации отопительных систем.

20. За нарушение предписаний настоящего постановления виновные подвергаются органами РК Милиции в административной порядке денежному штрафу до 100 рублей или исправтрудоуработам до 30 дней. В особо тяжелых случаях виновные привлекаются к судебной ответственности.

21. Наблюдение за выполнением настоящего постановления возлагается на органы государственного пожарного надзора НКВД ЭССР и РК Милицию.

22. Настоящее постановление вступает в силу с 15-го дня после опубликования в В ЭССР.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров

Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров

Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 28 апреля 1941 г. № 779.

### 738. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

#### m ä ä r u s

valdade maata ja vähese maaga talupoegade maaga varustamise komiteede tegevuse lõpetamise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Lõpetada valdade maata ja vähese maaga talupoegade maaga varustamise komiteede tegevus, kusjuures neil komiteedel oma asjaajamine üle anda valdade töötava rahva saadikute Nõukogude Täitevkomiteedele.

2. Organiseerida Maata ja vähese maaga talupoegade maaga varustamise maakonnakomiteed ümber järgmises koosseisus:

esimees — maakonna täitevkomitee esimees;

liikmed — maaosakonna juhataja ja maakonna peaaegronoom.

3. Panna valdade töötava rahva saadikute Nõukogude Täitevkomiteedele:

a) Maata ja vähese maaga talupoegade maaga varustamise määrusega (ENSV T 1940, 17, 192) maaga varustamise komiteedele seatud ülesannete täitmine, kuivõrd neid ülesandeid veel esile kerkib;

- b) riikliku maatagavara arvele võtmine, valitsemine ning riiklikus maatagavaras olevate maade väljaandmine põliseks või ajutiseks kasutamiseks.

Maata ja vähese maaga talupoegade maaga varustamise maakonna komiteedel ja Peakomiteel teostada eespool tähendatud asjades antud kaebuste otsustamist Maata ja vähese maaga talupoegade maaga varustamise määruses ettenähtud korras.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 28. aprillil 1941. Nr. 780.

### Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

о прекращении деятельности волостных комитетов по снабжению земель безземельных и малоземельных крестьян.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Прекратить деятельность волостных комитетов по снабжению земель безземельных и малоземельных крестьян, причем этим комитетам передать свое делопроизводство волостным исполнительным комитетам советов депутатов трудящихся.

2. Переорганизовать уездные комитеты по снабжению земель безземельных и малоземельных крестьян, установив их состав следующим образом:

председатель — председатель уездного исполнительного комитета;  
члены — заведующий земельным отделом и уездный главный агроном.

3. Возложить на волостные исполнительные комитеты советов депутатов трудящихся:

- a) выполнение заданий, установленных для комитетов по снабжению земель постановлением о снабжении земель безземельных и малоземельных крестьян (В ЭССР 1940, 17, 192) постольку, поскольку такие задания еще представляются;
- б) учет государственного земельного фонда, управление им и выдача из него земель во временное или вечное пользование.

Уездным Комитетам и Главному Комитету по снабжению земель безземельных и малоземельных крестьян решения по жалобам, поступающим по вышеупомянутым вопросам, выносить в порядке, предусмотренном в постановлении о снабжении земель безземельных и малоземельных крестьян.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 28 апреля 1941 г. № 780.

**739. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**Narva ja Viljandi linna autobuste ettevõtete ning natsionaliseeritud a.-s. Viljandi Mehaanika Töökodade allutamise kohta Transpordi Peavalitsusele.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Allutada Transpordi Peavalitsusele:

- 1) Narva linnale kuuluv autobuste ettevõtte koos autobustega, garaaži ja töökojaga ning nende juurde kuuluvate varadega, vastavate hoonete ja maaaladega, vajaliku personaaliga ning aktivaga ja passivaga, seisuga 1. jaanuariks 1941;
- 2) Viljandi linnale kuuluv autobuste ettevõtte koos autobustega ja nende juurde kuuluvate varadega, vajaliku personaaliga ning aktivaga ja passivaga, seisuga 1. jaanuariks 1941;
- 3) natsionaliseeritud ja Viljandi maakonna Kommunaalmajanduse Osakonnale allutatud a.-s. Viljandi Mehaanika Töökodad, asukoht Viljandis, Mõisa tän. 2.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 28. aprillil 1941. Nr. 783.

**П о с т а н о в л е н и е**

**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о назначении автобусных предприятий городов Нарва и Вильянди и национализированного акц. о-ва Вильяндиские Механические Мастерские в ведение Главного Транспортного Управления.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Назначить в ведение Главного Транспортного Управления:

- 1) Принадлежащее городу Нарва автобусное предприятие вместе с автобусами, гаражем и мастерской и относящимся к ним имуществом, соответствующими постройками и земельными участками, необходимым персоналом и активом и пассивом по состоянию на 1 января 1941 г.;
- 2) принадлежащее городу Вильянди автобусное предприятие вместе с автобусами и относящимся к ним имуществом, необходимым персоналом и активом и пассивом по состоянию на 1 января 1941 г.;
- 3) национализированное и подведомственное отделу Коммунального Хозяйства уезда Вильяндима акц. о-во Вильяндиские Механические Мастерские, местонахождение в городе Вильянди, по ул. Мыйза 2.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР X. Хаберман.

Таллин, 28 апреля 1941 г. № 783.

**740. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**linnades asuvate veeühingute likvideerimise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Likvideerida järgmised linnades asuvad veeühingud:

**Tallinnas.**

- a) Heakorrasedete Ühing „Hüvang“ — Tondi 53—1.
- b) Nõmme Vabaduse Veeühing — Nõmme.
- c) Rahumäe Veetarvitajate Ühing — Nõmme, Veere 6.
- d) Risti-Liiva Veetarvitajate Ühing — Pärnu mnt. 27.
- e) Veeühing „Kotkas“ — Tsemendi 3—2.

**Pärnus.**

- a) Pärnu Esimene Veeühing — Seedri 15.
- b) Pärnu Ülejõe Veeühing — Tallinna mnt. 1.

2. Likvideerimist teostada ühingu asukoha täitevkomitee kommunaalmajanduse osakonnal.

Likvideeritavate ühingute veejuhtmed ning muud varad anda üle kohalikele kommunaalmajanduse osakondadele.

Ühingute likvideerimine läbi viia 15. maiks 1941.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 5. mail 1941. Nr. 815.

**Постановление**

**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о ликвидации находящихся в городах товариществ по водоснабжению.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Ликвидировать следующие, находящиеся в городах, товарищества по водоснабжению:

в Таллине:

- a) Товарищество по благоустройству „Хюванг“ ул. Тонди 53—1.
- б) Ныммеское Вабадузеское Товарищество по водоснабжению . . . . . Нымме.
- в) Рахумяеское Товарищество водопотребителей „ ул. Веере 6.
- г) Ристи-Лийваское Товарищество водопотребителей . . . . . Пярну м. 27.
- д) Товарищество по водоснабжению „Коткас“ ул. Цеменди 3—2.

в Пярну:

- a) Пярнуское Первое Товарищество по водоснабжению . . . . . ул. Seedри 15.
- б) Пярнуское Юлейеское Товарищество по водоснабжению . . . . . Таллина м. 1.

2. Ликвидацию провести отделу коммунального хозяйства исполнительного комитета по местонахождению товарищества.

Водопроводы и прочее имущество ликвидируемых товариществ передать местным отделам коммунального хозяйства.

Ликвидацию товариществ провести к 15 мая 1941 г.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 5 мая 1941 г. № 815.

### 741. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu m ä ä r u s

prokuratuuri organite asutamise kohta antud määruse p. 2 muutmiseks.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Prokuratuuri organite asutamise kohta Eesti NSV linnadesse ja maakondadesse antud määruse (ENSV Teataja 1940, 61, 744) p. 2 muuta ja panna kehtima järgmises redaktsioonis:

2. Asutada Eesti NSV linna-prokuratuurid: Tallinna, Tartu ja Narva linnadesse, kusjuures Tallinna ja Tartu linna prokuratuurid täidavad prokuratuuri ülesandeid vastavate ringkonnakohtute juures.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. А. Кресс.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja Н. Хаберман.

Tallinn, 5. mail 1941. Nr. 816.

### Постановление

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

об изменении п. 2 постановления об учреждении органов прокуратуры.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

П. 2. постановления об учреждении органов прокуратуры в городах и уездах Эстонской ССР (В ЭССР 1940, 61, 744), изменить и ввести в следующей редакции:

2. Учредить городские прокуратуры Эстонской ССР: в городах Таллин, Тарту и Нарва, причем прокуратуры городов Таллин и Тарту выполняют задания прокуратуры при соответствующих окружных судах.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР. А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 5 мая 1941 г. № 816.

**742. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**riigiasutiste ja ettevõtete töötajatele teenistustasude maksmise tähtaegade  
muutmise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Muuta Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus 30. detsembrist 1940 riigiasutiste ja ettevõtete töötajatele ja teenijatele teenistustasude maksmise tähtaegade kohta ja panna selle otsuse I osa p. 3 (ENSV T 1940, 73, 1012) kehtima järgmises redaktsioonis:

3. Kooliõpetajatele ja koolide administratiiv-teenistuslikule personalile maal maksta teenistustasu ükskord kuus iga kuu 20. päeval.
2. Käesolev määrus võtta kohaldamisele alates maikuust 1941.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Tallinn, 5. mail 1941. Nr. 817.

**П о с т а н о в л е н и е**

**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**об изменении сроков выплаты заработной платы работникам  
государственных учреждений и предприятий.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Изменить постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 30 декабря 1940 г. о сроках выплаты заработной платы рабочим и служащим государственных учреждений и предприятий и ввести в действие 3 пункт I части (В ЭССР 1940, 73, 1012) в следующей редакции:

3. Выплату заработной платы учителям и административно-обслуживающему персоналу школ в сельских местностях производить один раз в месяц, каждого 20 числа.
2. Настоящее постановление применять с мая месяца 1941 г.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР X. Хаберман.

Таллин, 5 мая 1941 г. № 817.

**743. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**autobustega linnaümbruse ja maaliinidel pakiveo korraldamise ja tähendatud  
liinidel veotariifide kehtimapanemise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Kuni 10 kg raskete pakside veo eest autobustel linnaümbruse ja maaliinidel võetakse maksu järgmiselt:

- a) veo eest kaugusega kuni 25 km — Rbl. 1.— igalt pakilt;
- b) veo eest kaugusega 25 km kuni 50 km — Rbl. 1.50 igalt pakilt;
- c) veo eest kaugusega 50 km ja rohkem — Rbl. 2.— igalt pakilt.

2. 10 kuni 30 kg raskete pakside või  $80 \times 50 \times 30$  sm suurust ületavate pakside veo eest võetakse maksu 100% rohkem kui eelmises (1) punktis määratud. Üle 30 kg raskete pakside vedu autobustel ei toimetata.

3. Jalgrataid võib vedada autobustel ainult selleks määratud konksudele asetatult. Veol jalgratastele tekkida võivate vigastuste eest transportettevõtted ei vastuta. Jalgrataste veo eest võetakse maksu 5 rubla iga jalgratta veo eest olenemata veo kaugusest.

4. Autobuse katusele paigutatavate pakside koguraskus ei tohi ületada 500 kg.

5. Kui reisijate rohkus autobuses takistab pakside vedu, võib veokorraldaja pakside veost keelduda. Samuti võidakse keelduda seesuguste pakside veost, mis on suuruselt autobusele paigutamiseks sobimatud.

6. Reisija võib enesega võtta kaasa tasuta ühe paki, kuid see pakki ei tohi võtta autobuses eriruumi, välja arvatud pakivõred ja istekohtade alused.

7. Pakiveol antakse reisijale pakiveo pilet või piletid. 100% kallimalt veetavate pakside veol antakse kaks sama tariifimaa piletit. Jalgratta veol antakse reisijale viis üherublast piletit.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 5. mail 1941. Nr. 824.

### Постановление

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

об организации на автобусах пригородных и трактовых линий перевозки пакетов и об установлении тарифов перевозки на этих линиях.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. За перевозку пакетов весом до 10 клг. на автобусах пригородных и трактовых линий взимается плата следующим образом:

а) за перевозку на расстоянии до 25 км рбл. 1.— с кажд. пакета,

б) „ „ „ „ от 25 „ 50 „ „ 1.50 „ „

в) „ „ „ „ 50 км и больше „ 2.— „ „

2. За пакеты весом от 10 до 30 клг., или превышающие по величине размеры  $80 \times 50 \times 30$  см, взимается перевозная плата на 100% выше приведенной в предыдущем (1) пункте.

Перевозка пакетов весом свыше 30 клг. на автобусах не производится.

3. Велосипеды можно перевозить на автобусах только прикрепленными к специально для этого назначенным крючкам. Транспортные предприятия не отвечают за повреждения велосипедов, могущие произойти во время перевозки. За перевозку каждого велосипеда взимается плата в размере 5 рублей, независимо от расстояния перевозки.

4. Общий вес помещаемых на крыши автобусов пакетов не должен превышать 500 клг.

5. Если переполнение автобусов пассажирами препятствует перевозке, то организатор перевозки может отказаться от перевозки пакетов. Точно также можно отказаться от перевозки таких пакетов, которые по своим размерам не подходят для размещения на автобусах.

6. Пассажир может иметь при себе бесплатно один пакет, причем этот пакет не должен занимать на автобусе особого места, за исключением сеток для пакетов или места под сиденьем.

7. При перевозке пакетов пассажирам выдается пакето-перевозочный билет или билеты. При перевозке пакетов по тарифу на 100% дорожке выдаются два билета того же тарифного расстояния. При перевозке велосипеда пассажиру выдаются пять однорублевых билетов.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 5 мая 1941 г. № 824.

#### 744. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu m ä ä r u s

**Teadusliku Uurimisinstituudi asutamise kohta Tartu Riikliku Ülikooli juures.**

Teadusliku töö edendamiseks Eesti NS Vabariigis ENSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Asutada Tartu Riikliku Ülikooli juurde Teaduslik Uurimisinstituut.
2. Teadusliku Uurimisinstituudi töö alused ja korra määrab Hariduse Rahvakomissar.
3. Hariduse Rahvakomissaril on õigus selle määruse täitmiseks anda juhendeid ja käskkirju.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 6. mail 1941. Nr. 829.

#### Постановление

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

**об учреждении Научно-исследовательского Института при Тартуском Государственном Университете.**

В целях развития научной работы в Эстонской СС Республике, Совет Народных Комиссаров ЭССР постановляет:

1. Учредить при Тартуском Государственном Университете Научно-исследовательский Институт.
2. Основы и порядок работы Научно-исследовательского Института устанавливаются Народным Комиссаром Просвещения.
3. Для осуществления настоящего постановления Народный Комиссар Просвещения имеет право давать инструкции и приказы.

Председатель Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской СС Х. Хаберман.

Таллин, 6. мая 1941 г. № 829.

## 745. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

## m ä ä r u s

rahvamajandusliku arvestuse korraldamise kohta Eesti NSV-s antud määruse osaliseks muutmiseks.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 11. detsembril 1940 rahvamajandusliku arvestuse korralduse kohta Eesti NSV-s antud määruse (ENSV Teataja 1940, 65, 869) p. 10 muuta ja panna kehtima järgmises redaktsioonis:

10. Kohustada vastavaid linna ja maakonna täitevkomiteid andma linnade ja maakondade arvestusinspektoritele tasuta kasutamiseks neil tööks vajalikud ruumid koos majandusliku teenindamisega (koristamine, valgustus, küte, telefoni kasutamine).

Jaoskonnainspektorile antakse tasuta tööruum koos majandusliku teenindamisega (koristamine, valgustus, küte, telefoni kasutamine) selle valla täitevkomitee poolt, kelle territooriumil arvestusinspektor asub.

Ruumide ja majandusliku teenindamise kulud võtta kohalikule eelarvele.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 8. mail 1941. Nr. 837.

## П о с т а н о в л е н и е

## Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

о частичном изменении постановления об организации народно-хозяйственного учета в Эстонской ССР.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Изменить п. 10 постановления Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 11 декабря 1940 г. об организации народнохозяйственного учета в Эстонской ССР (В ЭССР 1940, 65, 869) и ввести его в следующей редакции:

10. Обязать соответствующие городские и уездные исполкомы предоставить городским и уездным инспектурам народнохозяйственного учета в бесплатное пользование необходимые для их работы помещения с хозяйственным обслуживанием (уборкой, освещением, отоплением, пользованием телефона).

Участковому инспектору рабочее помещение с хозяйственным обслуживанием (уборкой, освещением, отоплением, пользованием телефона) бесплатно предоставляется тем волостным исполкомом, на территории которого находится инспектура народнохозяйственного учета.

Расходы по помещениям и хозяйственному обслуживанию включить в местный бюджет.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР. А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 8. мая 1941 г. № 837.

**746. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

Riiginotariaadi määrustiku § 10, § 45 lg. 2 ja § 69 p. 4 tühistamise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Tühistada Riiginotariaadi määrustiku (ENSV T 1940, 71, 978) § 10, § 45 lg. 2 ja § 69 p. 4.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 8. mail 1941. Nr. 843.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
об отмене ст. 10, второго абзаца ст. 45 и п. 4 ст. 69 Положения о  
государственном нотариате.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Отменить ст. 10, второй абзац ст. 45 и п. 4 ст. 69 Положения о государственном нотариате (В ЭССР 1940, 71, 978).

Зам. Председателя Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР X. Хаберман.

Таллин, 8 мая 1941 г. № 843.

**747. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

Eesti NSV talumajapidamiste poolt riigile kohustusliku müügi korras antavate põllumajandussaaduste hindade kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu kooskõlas NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määrusega nr. 869, 10. aprillist 1941 määrab:

1. Panna kehtima Eesti NSV talumajapidamiste poolt riigile kohustusliku müügi korras antavate põllumajandussaaduste järgmised kokkuostu hinnad:

Teravilja alal:

	100 kg eest	
nisu . . . . .	16 rbl.	40 kop.
rukis . . . . .	11 „	10 „
õlle-oder . . . . .	13 „	25 „
oder . . . . .	9 „	90 „
kaer . . . . .	9 „	35 „
hernes, valge . . . . .	16 „	10 „
hernes, roheline . . . . .	16 „	10 „
hernes, hall . . . . .	10 „	55 „
tatar . . . . .	15 „	

**Kartuli alal:**

söögi- ja tööstusekartul . . . . . 5 rbl. 50 kop.

**Loomasaaduste alal**

(kopikates eluskaalu 1 kg eest):

a) kariloomadele:

		N u u m a t u d:		
	rasvane	üle keskmise	keskmise	alla keskmise
veised . . . . .	42	40	34	27
lambad ja kitsed . . . . .	37	35	30	26
	peki-	peekoni-	poolpeki-	liha-
sead . . . . .	118	118	107	83

b) lindudele:

kanad . . . . .	130
haned . . . . .	90
pardid . . . . .	100
kalkunid . . . . .	110

c) villale (rublades ja kopikates 1 kg eest):

lambavill, peen . . . . .	10 rbl. 50 kop.
lambavill, pooljäme . . . . .	7 „ 50 „
lambavill, jäme, kevadine . . . . .	3 „ 80 „
lambavill, jäme, sügisene . . . . .	4 „ 70 „
tallevill, jäme . . . . .	5 „ 70 „
kitsevill . . . . .	4 „ 70 „
kitse uduvill . . . . .	16 „ 80 „

2. Käesoleva määrusega talumajapidamiste poolt riigile kohustusliku müügi korras antavate põllumajandussaaduste kindlaksmääratud riiklikud kokkuostu hinnad makstakse franko vastuvõtmise punkt.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 9. mail 1941. Nr. 847.

**Постановление**

**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о ценах на сельскохозяйственные продукты, сдаваемые по обязательным поставкам государству крестьянскими хозяйствами Эстонской ССР.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР, согласно постановления Совета Народных Комиссаров Союза ССР от 10 апреля 1941 г. за № 869, постановляет:

1. Установить следующие заготовительные цены на сельскохозяйственные продукты, сдаваемые по обязательным поставкам государству крестьянскими хозяйствами Эстонской ССР:

по зерну:	за 100 килогр.
пшеница . . . . .	16 руб. 40 коп.
рожь . . . . .	11 „ 10 „
ячмень пивоваренный . . . . .	13 „ 25 „
ячмень . . . . .	9 „ 90 „
овес . . . . .	9 „ 35 „

горох белый . . . . .	16 руб. 10 коп.
горох зеленый . . . . .	16 „ 10 „
горох серый . . . . .	10 „ 55 „
гречиха . . . . .	15 „

по картофелю:

картофель столовый и промышленный 5 руб. 50 коп.

по животноводческим продуктам  
(в копейках за килограмм живого веса):

а) на скот:

	Упитанность			
	Жирная	Выше средней	Средняя	Ниже средней
Крупный рогатый скот	42	40	34	27
Овцы и козы . . . . .	37	35	30	26
	Сальные	Бекон	Полусальн.	Мясные
Свиньи . . . . .	118	118	107	83

б) на птицу:

куры . . . . .	130
гуси . . . . .	90
утки . . . . .	100
индейки . . . . .	110

в) на шерсть (в рублях и копейках за килограмм).

овечью тонкую . . . . .	10 руб. 50 коп.
овечью полугрубую . . . . .	7 „ 50 „
овечью грубую весеннюю . . . . .	3 „ 80 „
овечью грубую осеннюю . . . . .	4 „ 70 „
овечью грубую полярковую . . . . .	5 „ 70 „
козью . . . . .	4 „ 70 „
козий пух . . . . .	16 „ 80 „

2. Установление настоящим постановлением заготовительные цены на сельскохозяйственные продукты, сдаваемые по обязательным поставкам государству крестьянскими хозяйствами Эстонской ССР, выплачивается франко приемный пункт.

Председатель Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 9 мая 1941 г. № 847

**748. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**natsionaliseeritud Graafilise Kontori H. F. Tungal'i allutamise kohta Eesti NSV Riiklikule Kirjastuskeskusele.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Viia üle Kaubanduse Rahvakomissariaadi alluvusest Eesti NSV Riikliku Kirjastuskeskuse alluvusse natsionaliseeritud Graafiline Kontor H. F. Tungal, Tallinnas.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Tallinn, 21. aprillil 1941. Nr. 732.

**П о с т а н о в л е н и е**

**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о назначении национализированной Графической Конторы Х. Ф. Тунгал в ведение Государственного Издательского Об'единения Эстонской ССР.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Перевести национализированную Графическую Контору Х. Ф. Тунгал в г. Таллин из ведения Наркомата Торговли в ведение Государственного Издательского Об'единения Эстонской ССР.

Зам. Председателя Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 21 апреля 1941 г. № 732.

**749. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**natsionaliseeritud peeglitööstuse ja kaubanduskontori A. Plätzer'i allutamise kohta Kergetööstuse Rahvakomissariaadile.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Määrata natsionaliseeritud peeglitööstus ja kaubanduskontor A. Plätzer, Tallinn, Liivalaia 44, Kaubanduse Rahvakomissariaadi alluvusest Kergetööstuse Rahvakomissariaadi alluvusse 1. aprilliks 1941 koostatud bilansi alusel.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Tallinn, 21. aprillil 1941. Nr. 731.

**П о с т а н о в л е н и е**

**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о назначении зеркального производства и торговой конторы А. Пляцер в ведение Наркомата Легкой Промышленности.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Назначить зеркальное производство и торговую контору А. Пляцер, Таллин, ул. Лиивалайа 44, из ведения Наркомата Торговли в

ведение Наркомата Легкой Промышленности по балансу на 1. апреля 1941. г.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 21 апреля 1941 г. № 731.

### 750. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

#### m ä ä r u s

natsionaliseeritud Shell Company of Estonia Ltd. ümbernimetamise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Rahuldada natsionaliseeritud Shell Company of Estonia Ltd. töötajate palve ja anda ettevõtte uueks nimeks „Eesti NSV Naftasaaduste Kaubastu“.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 24. aprillil 1941. Nr. 757.

### П о с т а н о в л е н и е

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

о переименовании национализированной „Шелл Компани оф Эстония, Лтд“.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Удовлетворить просьбу работников национализированной „Шелл Компани оф Эстония, Лтд“ и присвоить предприятию новое имя „Торг нефтепродуктов Эстонской ССР“.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 24 апреля 1941 г. № 757.

### 751. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

#### m ä ä r u s

Linnusaaduste tootjate ja müügiühingute keskliidu „Eesti Munaeksport“ ümbernimetamise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Nimetada ümber Linnusaaduste tootjate ja müügiühingute keskliit „Eesti Munaeksport“ „Eesti NSV Munaühingute Liiduks“.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 25. aprillil 1941. Nr. 773.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о переименовании центрального союза поставщиков и товариществ по продаже птицепродуктов „Эсти Мунаэкспорт“.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Переименовать центральный союз поставщиков и товариществ по продаже птицепродуктов „Эсти мунаэкспорт“ в „Эсти НСВ Мунаюхисусте Лийт“.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 25 апреля 1941 г. № 773.

**752. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**käitise nime muutmise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Rahuldada käitise töötajate soov ja anda kartonaaži-töökojale „Gustav Grenzstein“ uueks nimeks Kartonaažitööstus „Karto“.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. А. Кресс.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja Н. Н а б е р м а н.

Tallinn, 21. aprillil 1941. Nr. 726.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о переименовании предприятия.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Удовлетворить желание трудящихся предприятия и присвоить картонажной мастерской „Густав Гренцштейн“ новое имя картонажное производство „Карто“.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 21 апреля 1941 г. № 726.

**753. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**käitise „Tarbeklaas“ ümberpaigutamise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Tühistada Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus 18. märtsist 1941 nr. 463 (ENSV Teataja 1941, 32, 469) käitise „Tarbeklaas“ ümberpaigutamise asjas.
2. Ümber paigutada käitis „Tarbeklaas“ Kopli poolsaarelt Tallinna linna või Tallinna lähemasse ümbrusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Tallinn, 26. aprillil 1941. Nr. 774.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о перемещении предприятия „Тарбеклаас“.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Отменить постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 18 марта 1941 г. № 463 (В ЭССР 1941, 32, 469) о перемещении предприятия „Тарбеклаас“.
2. Перевести предприятие „Тарбеклаас“ с Коппельского полуострова в город Таллин или в ближайшие окрестности.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.  
Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 26 апреля 1941 г. № 774.

**754. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 30. aprillil 1941.

Alus: Riigivolikogu deklaratsioon pankade ja suurtööstuse natsionaliseerimise kohta (RT 1940, 77, 745).

Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikku (RT 1940, 81, 771) täiendatakse järgmise ettevõttega:

Mustvee linna elektrijaam koos elektrivõrguga, om. V. Engel — Tallinn.

Määrata nimetatud ettevõtte Kommunaalmajanduse Rahvakomissariaadi alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Nr. 805.

**Дополнение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
от 30 апреля 1941 г.

Основание: Декларация Государственной Думы [о национализации банков и группной промышленности (ГВ 1940, 77, 745)].

Список промышленных предприятий, подлежащих национализации (ГВ 1940, 81, 771), дополняется следующим предприятием:  
Муствская городская электростанция вместе с электросетью, собств. В. Энгель — Таллин.

Назначить указанное предприятие в ведение Народного Комиссариата Коммунального Хозяйства.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 805.

**755. Natsionaliseeritud tööstusettevõtete nimestiku muudatus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 24. aprillil 1941.

Alus: Riigivolikogu deklaratsioon pankade ja suurtööstuse natsionaliseerimise kohta (RT 1940, 77, 745).

Natsionaliseeritud tööstusettevõtete nimestikust (ENSV T 1941, 41, 625) kustutatakse järgmine ettevõte:

Metallide töötlemine.

Gustav Ojasson'i lukusepa töökoda — Tallinnas.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

№. 754.

**Изменение списка национализированных промышленных предприятий.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
от 24 апреля 1941 г.

Основание: Декларация Государственной Думы о национализации банков и крупной промышленности (ГВ 1940, 77, 745).

В списке национализированных промышленных предприятий (В ЭССР 1941, 41, 625) погашается следующее предприятие:

## Обработка металлов.

Слесарная мастерская Густава Ояссон — в г. Таллин.

Зам. Председателя Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 754.

**756. Natsionaliseeritavate raamatukaupluste nimestiku täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt

24. aprillil 1941.

Natsionaliseeritavate raamatukaupluste ja antikvariaatide nimestik (ENSV Teataja 1940, 70, 943) täiendatakse järgmiselt:

Tartu linn.

Tiitso, Max . . . . . Tartu, Võidu 37.

Raag, Hans . . . . . „ 21. juuni 15.

Võru linn.

Songi, Samuel . . . . . Võru, Jüri 14.

Kuressaare linn.

„Meie Maa“ . . . . . Kuressaare, Lossi 3.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Nr. 758.

**Дополнение списка книжных магазинов, подлежащих национализации.**Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
от 24 апреля 1941 г.

Список книжных магазинов и антиквариатов, подлежащих национализации (В ЭССР 1940, 70, 943), дополняется следующим образом:

Город Тарту.

Тийтсо, Макс . . . Тарту, ул. Выйду 37.

Рааг, Ханс . . . „ „ 21 июня 15.

Город Выру.

Сонги, Самуель . . Выру, ул. Юри 14.

Город Курессааре.

„Мейе Мaa“ . . . Курессааре, ул. Лосси 3.

Зам. Председателя Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР. Х. Хаберман.

№ 758.

**757. Natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 28. aprillil 1941.

Alus: Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte kaubanduslike ettevõtete ja avalike saunade natsionaliseerimise kohta (ENSV Teataja 1940, 15, 150).

Natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja (ENSV Teataja 1940, 12, 121) täiendatakse järgnevalt:

**Autotarvete kauplused.**

Villem Trauss, Valga.

Määrata nimetatud kaubanduslik ettevõtte Transpordi Peavalitsuse alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Nr. 782.

**Дополнение списка крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
от 28 апреля 1941 года.

Основание: Указ Президиума временного Верховного Совета ЭССР о национализации крупных торговых предприятий и публичных бань (В ЭССР 1940, 15, 150).

Список крупных торговых предприятий, подлежащих национализации (В ЭССР 1940, 12, 121) дополняется следующим образом:

Торговли автомобильными принадлежностями:

Виллем Траусс, Валга.

Назначить упомянутое торговое предприятие в ведение Главного Транспортного управления.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 782.

**758. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 21. aprillil 1941.

Alus: Riigivolikogu deklaratsioon pankade ja suurtööstuse natsionaliseerimise kohta (RT 1940, 77, 745).

Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikku (RT 1940, 81, 771) täiendatakse järgmiste ettevõtetega:

**Tellisetööstus.**

Heinrich Veske ja Juhan Kaarna tellisetehas — Tartumaal, Kudina v.

## Elektrimasinate tööstus.

Jakob Leokese elektrimasinate tööstus „Elk“ — Tartu, Meltsiveski 13.

Nimetatud ettevõtted määrata Tartu Linna Kommunaalmajanduse Osakonna alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Nr. 727.

**Дополнение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
21 апреля 1941 г.

Основание: Декларация Государственной Думы о национализации банков и крупной промышленности (ГВ 1940, 77, 745).

Список промышленных предприятий, подлежащих национализации (ГВ 1940, 81, 771) дополняется следующими предприятиями:

Производство кирпичей.

Кирпичный завод Хейнриха Веске и Юхана Каарна — уезд Тартума, вол. Кудина.

Производство электромашин.

Производство электромашин Якоба Леокене „Элк“ — Тарту, ул. Мельтсивески 13.

Означенные предприятия назначить в ведение Тартуского Городского отдела Коммунального Хозяйства.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 727.

**III.**

**759. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari**

käskkiri

nr. 178.

Tallinnas, 29. aprillil 1941.

Võtta täitmisele ja avaldada käesolevale käskkirjale lisandatud eestikeelses tõlkes NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi poolt 25. juulil 1939 kinnitatud Väljaspool haiglat teostatava vaimuhaigete patronaadi määrustik.

Tervishoiu Rahvakomissar V. Hion.

## L i s a

Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari  
29. aprilli 1941 käskkirja nr. 178 juurde.

**Väljaspool haiglat teostatava vaimuhaigete patronaadi määrustik.**

Kinnitatud NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi poolt 25. juunil 1939.

1. Vaimuhaigete patronaat väljaspool haiglat määratakse vaimuhaigete teenindamiseks, kes jäävad perekondadesse juhtudel, mil haiged ei vaja haiglates pidamist, vajavad aga erilist hooldamist, ravimeid ja materiaalet toetust.

2. Partonaat väljaspool haiglat seisneb selles, et haige on kohaliku psühho-neuroloogi (või teda asendava arsti) järelevalvel ja hooldamisel, haige või tema perekond saavad igakuulist kindlat rahalist toetust haige ülalpidamiseks ning samuti varustust asjade näol (pesu, riided, jalanõud) patronaadi eelarve järgi.

3. Psühhiaatriline patronaat väljaspool haiglat organiseeritakse oblasti, krai või linna tervishoiuosakonna juures ja omab eelarve oma ülalpidamiseks. Linnades, kus neuro-psühhiaatrilised nõuandlad, organiseeritakse patronaat väljaspool haiglat viimaste juures. Patronaadi juhtimine pannakse eri-inspektorile.

4. Patronaadile väljaspool haiglat määratakse rahulikud vaimuhaiged, kroonikud vaimuhaiglates olevatest haigetest, samuti haigete hulgast, kes on väljaspool haiglat tegutseva psühhiaatrilise organisatsiooni arvel.

5. Patronaadile võtmist teostab komisjon, mille koosseisu kuuluvad patronaadi juhataja, arst-psühhiaater, patronaadi juures asuv sotsiaalõde ning ühiskonna esindaja (tervishoiu sektsiooni liige).

Sama komisjon otsustab haige patronaadi lõpetamise küsimuse.

Komisjon teeb oma otsused haige patroneerimise vajalikkuse või toetuse lõpetamise kohta haiguslooga tutvumisel, mis on koostatud rajooni psühho-neuroloogide või neid asendavate arstide poolt, samuti ka haiguslugudega närvi-psühhiaatrilistest statsionaaridest ja nõuandlatest, majavalitsuste, külanõukogude, kolhooside poolt kohuslikult esitatud teatiste põhjal haige perekondliku ja varandusliku seisuga kohta. Vajaduse korral kutsutakse komisjoni haiged ja nende sugulased.

6. Üks-kaks korda aastas teostatakse patronaadil olevate haigete sotsiaal-kliiniline läbivaatus ja kontroll. Patroneerimisele kuuluvate haigete seisukorra paranemise või nende materiaalse olukorra muutmise korral võib patroneerimist lõpetada ka enne järjekorralist kontrolli.

7. Patronaadile kuuluvate haigete meditsiinilist järelevalvet teostatakse regulaarsete arstlike läbivaatuste teel kohaliku psühho-neuroloogi (või teda asendava arsti) poolt, samuti ka patronaadi arst-psühhiaatri poolt. Vajaduse korral külastab sotsiaalõde haigeid nende kodus, kontrolli teostamiseks haige talitamise ja haige seisukorra üle, haigele vajaliku meditsiinilise abi andmiseks (meditsiinilised menetlused jm.).

Psühhilise seisukorra halvenemise korral, mis nõuab haige paigutamist haiglasse, saadab arst haige vaimuhaigete haiglasse, teatades sellest ühtlasi patronaadi organisatsioonile.

8. Rahaline toetus ja varustus asjade näol antakse haigele tema enese allkirja või perekonna pea või haige hooldaja allkirja vastu, kes vastutavad saadud raha ja asjade alalhoiu ning nende kasutamise eest määratud otstarbeks.

Raha ning asjade kasutamine teiste perekonnaliikmete peale on keelatud.

9. Patronaadi inspektor võtab abinõud tarvitusele osalise töövõimega patroneeritavate haigete jõukohasele tööle rakendamiseks.

10. Patronaadi tööliste koosseisud määratakse kindlaks olenevalt patronaadile kuuluvate haigete arvust.

Patronaadi inspektoril on pitsar ja stamp.

## 760. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari juhend

Väljaspool haiglat teostatava vaimuhaigete patronaadi määrustiku rakendamiseks.

§ 1. Patronaadi komisjonid moodustatakse kõikide maakondade ja linnade täitevkomiteede tervishoiuosakondade juhatajate poolt nende osakondade juures. Patronaadi komisjoni liikmeteks võib määrata arst-psühhiaatri ja sotsiaalne puudumisel nende asemele teisi tervishoiuosakonna teenistuses olevaid medpersonaali hulka kuuluvaid vastavaid isikuid.

Kui patronaadi inspektorit pole tervishoiuosakonna koosseisus ette nähtud, tuleb inspektori kohused panna ajutiselt mõne osakonna teenistuses oleva isiku peale.

§ 2. Patronaadile võtmiseks tuleb pöörduda haigel enesel, haige eest hoolitseval isikul, vanematel, hooldajatel, eestkostjatel või ametiasutistel vastava tervishoiuosakonna kaudu patronaadi komisjoni poole, kes otsustab haige patronaadile võtmise ja toetuse määramise küsimused. Selleks korraldab patronaadi juhataja-inspektor eriarsti või jaoskonnaarsti kaudu haige arstliku ülevaatuse patronaadi (neuro-psühhiaatrilise dispanseri) jaoks ettenähtud individuaalkaardi kohaselt ja kogub ka teisi patronaadi määrustiku § 5 teises lõikes nõutavaid andmeid haige perekondliku ja varandusliku seisukorra kohta.

Linnades tuleb haigete läbivaatus panna polikliiniku või ambulatooriumi eriarsti peale, maal tervishoiu jaoskonna arstile.

§ 3. Endise Hoolekande seaduse alusel endiste omavalitsuste poolt sõlmitud lepingute järgi toetust saajad haiged arvatakse otsekohe patronaadile, neile jätkatakse toetuse andmist käesoleva juhendi § 6 ettenähtud ulatuses, kusjuures patronaadi komisjon kõige lähemal ajal, kontrollides haigete tervisliku seisundi ja ka varandusliku seisukorra, otsustab, kas jätta haige edasi patronaadile või ta sealt maha arvata. Komisjon määrab ühtlasi toetuse vastuvõtja isiku patronaadi määrustiku § 8 kohaselt.

§ 4. Patronaadile võtmisest ja toetuse määramisest teatatakse kirjalikult haigele, kui ta on võimeline ise toetust vastu võtma, või isikule, kelle hoolitsemisele antakse või jäetakse haige, ühtlasi teatades kust ja millal toetus välja makstakse.

§ 5. Kui haigele määratud toetus makstakse haige perekonnaliikmele, ta hooldajale või eestkostjale, või mõnele teisele isikule, kelle hoolitsemisel viibib haige, siis võetakse sellelt isikult allkiri käesolevale juhendile lisandatud vormile vastavale kohustusele, mis jääb patronaadi juhataja-inspektori kätte. Kohustuses loetakse üles nõuded, mida tuleb täita ja silmas pidada haige eest hoolitsemisel, märgitakse ära toetuse andmise aja algus ja toetuse suurus. Ärakiri kohustusest antakse toetuse vastuvõtjale.

§ 6. Alates 1941. a. aprillikuust võib haigetele antavat toetust tõsta 30—35 rublani kuus. Toetuse määramisel tuleb arvestada haige tervisliku seisundiga (vaimse defekti ulatusega), ta järelejäänud töövõimega, perekondliku ja varandusliku seisukorraga.

§ 7. Haigete paigutamine invaliidide kodudesse (varjupaikadesse) toimub linna ja maakonna sotsiaalkindlustuse osakondade kaudu, kelle poole tervishoiuosakondadel tuleb vajaduse korral pöörduda.

§ 8. Tervishoiuosakondade juhatajate ülesandeks on otstarbekohaselt korraldada patronaadi tegevust ja valvata patronaadi teostamiseks antud summade tarvitamise järele vastavalt eeskirjadele.

Tervishoiu Rahvakomissar V. H i o n.

Tallinn, 29. aprillil 1941.

## L i s a

Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari  
29. aprilli 1941 juhendi § 5 juurde.

## K o h u s t u s .

Saades .....  
(vaimuh., langet., nõrgamõist. ees- ja perekonnanimi, vanus)

ülalpidamiseks toetust .....  
võtan oma peale kohustuse:

anda haigele elamisruum, mis vastab kõigiti tervishoiunõuetele, korraliku  
magamisaseme ühes tarvilise voodivarustuse ja -pesuga;

hoida haige eluruum puhtana ja soojana;

hoolitseda, et haige saab korralikult toidetud, et tal on puhas ihupesu ja on  
korralikult rietatud;

ei anna ega luba teistel anda haigele alkoholiseid jooke;

ei sunni haiget täitma usulisi kombeid ja teda osa võtma usulistest talitustest;  
võimaldada haigele teha ta võimete kohast tööd, sealjuures ära hoida haige  
ekspluateerimist;

valvama, et haige ei muutuks tülitavaks naabritele ega tekitaks kahju vöö-  
rastele isikutele;

käima haigega ümber kõigiti hästi ja hoolitsevalt;

haige tervisliku seisundi halvenemisest ja hädaohlikuks muutumisest teatada  
otsekohe ..... arstile. Samuti teatada ka haige teise kohta  
elama asumisest otsekohe patronaadile;

haige surma korral korraldama matmise ja sellest teatama patronaadile.

.....  
..... 1941. ....

(toetusesaaja allkiri)

M ä r k u s . Haige ülalpidamiseks määratud toetus on:

alates ....., ..... rubla kuus .....  
(patronaadi juhataja)

alates ....., ..... rubla kuus .....

alates ....., ..... rubla kuus .....

## 761. Eesti NSV Põllutöö Rahvakomissari

## j u h e n d

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse eratraktoripargi kasutamise kohta  
Eesti NSV põllumajanduses teostamiseks.

A l u s : ENSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse 22. aprillist 1941 nr. 737 p. 3  
eratraktoripargi kasutamise kohta Eesti NSV põllumajanduses.

1. Kõik eraisikud ja kooperatiivid, kelle valduses on traktoreid ja haake-inven-  
tari, on kohustatud neid traktoreid ja inventare töökorda seadma hiljemalt 15. maiks  
s. a. ning viivitamata tööle rakendama ümbruskonna maapidajate maaharimis- ja  
külvitöödeks, töötades seejuures võimaliku maksimaalse koormatiseaga.

2. Kõik eraisikud ja kooperatiivid, kelle valduses on traktoreid, on kohustatud  
registreerima need hiljemalt 15. maiks s. a. kohalikus valla Täitevkomitees, kusjuures  
registreerimise kohta antakse tõend.

3. Maapidajad, kes soovivad kasutada eratraktorite abi oma põllutööde tarvis, on kohustatud andma traktorite teenimiseks ja töödele kaasaaitamiseks vajalikud tööjõud, välja arvatud traktoristi.

4. Traktoritööde teostamise eest makstakse tasu traktori omanikele või valdajaile kokkuleppel, kusjuures tasud peavad olema ühtlased kõigile maapidajaile ja ei tohi ületada järgmisi norme:

põlluküнд, keskmine . . . . .	1 ha	Rbl.	50.—
põllu kultiveerimine või randaalimine, üks kord . . . . .	1 „	„	10.—
kesa kordusküнд . . . . .	1 „	„	40.—
uudismaa küнд, kerge . . . . .	1 „	„	80.—
„ „ keskmine . . . . .	1 „	„	110.—
„ „ raske . . . . .	1 „	„	140.—
uudismaa randaalimine, 1 kord . . . . .	1 „	„	16.—
viljapeksul ühe kvintaali pekstud terade eest . . . . .		„	2.—
Teistel töödel arvestada <sup>10</sup> / <sub>20</sub> HP traktori ja juhi töötasu tunnis:			
a) maaharimistöödel . . . . .		Rbl.	12.—
b) statsionaarsetel töödel peale viljapeksu . . . . .		„	10.—

Naturaaltasude võtmine tööde eest on keelatud.

5. Traktoritööde teostamisest võib omanik või valdaja keelduda ainult siis, kui tööpõld on tehniliselt traktoritööks ettevalmistamata (kivine, kändudega, liig märg) või kui maatuikkide suurus on alla 0,2 ha.

6. Põllumajanduses töötavate eratraktorite varustamine kütte- ja määrdeainetega toimub ETKVL korraldusel kohalike kooperatiivide kaudu valla Täitevkomiteedest väljaantud ostulubade alusel. Kütte- ja määrdeainete ning tagavaraosade ostulubasid antakse välja ainult valla Täitevkomiteedes registreeritud traktorite valdajaile, nende poolt teostatavate tööde alusel. Põllumajanduslike tööde teostamiseks antud ostuloa alusel ostetud küttaeine tarvitamine teisteks otstarveteks on keelatud. Valla Täitevkomiteedel nõuda traktori omanikult eelmise loa põhjal ostetud küttaeine tarvitamise kohta kirjalikku aruannet.

Kuni 200 kg petrooli, 20 kg bensiini ja 10 kg määrdeõli ostuks hooaja kohta antakse ostuluba ilma töömahtu näitamata.

7. Maakondade ja valdade Täitevkomiteedel lasub järelevalve traktorite tööle-rakendamise üle ning teiste küsimuste lahendamine, mis on ühenduses traktoripargi otstarbekohase tööle-rakendamisega, eriti aga tööjärjekorra määramisega, kusjuures tuleb võimalikult vältida traktori tühjalt-sõite.

Kõigist käesoleva juhendi täitmise alal ettetulnud kohustest üleastumistest ja kuritahtlikust kõrvalekaldumistest valla ja maakonna Täitevkomiteedel teatada T.-T. miilitsavõimudele seaduslike järelduste tegemiseks.

Tallinnas, 10. mail 1941.

Põllutöö Rahvakomissar G. A b e l s.